

Invitaziun

18. Radunonza dil cussegl da vischnaunca

dil trienni 2014/2017

mesjamna, ils 9 da november 2016, allas 20.00 uras
ell'aula dalla casa da scola a Sedrun

Tractandas:

1. Avertura
2. Approbaziun dil protocol nr. 17 dils 05-10-2016
3. Preventiv 2017
 - a) Vischnaunca Tujetsch
 - b) Bogn Sedrun
 - c) Fixar il pei da taglia per igl onn 2017
 - d) Fixar il pei da taglia sin schischom per igl onn 2017
4. Cunvegnas da prestaziun culla Regiun Surselva
5. Mesiras immediatas ella Val Strem - credit
6. Schlagertage e Pimp my Schlitten - credits
7. Orientaziuns
8. Varia

Suprastonza communal Tujetsch



President communal
Beat Roeschlin



Menader center communal
Simon Collenberg



Vischnaunca Tujetsch
Gemeinde Tujetsch

Cussegl da vischnaunca
2014/2017

Protocol dil cussegl da vischnaunca Tujetsch

Nr. 17-2014/17 dils 5 d'october 2016

Protocol dil cussegl da vischnaunca Tujetsch

Nr. 17/2014/17 dils 5 d'october 2016

allas 20.00 uras entochen allas 22.00 uras ell'aula dalla casa da scola a Sedrun

Presidi:	Otto Curschellas	
Actuar:	Simon Collenberg	
Dumbravuschs:	Sep Aluis Monn e Severino Solèr	
Presents:	11 cusseglierAs, total 11 votantAs (absolut pli 6)	
Aspectaturs:	5	
Cusseglers:	Armin Albin, Rueras Arno Berther, Surrein Diego Curschellas, Gionda Franco Curschellas, Sedrun Otto Curschellas, Sedrun	Gelgia Deplaz, Dieni René Epp, Sedrun Christian Gieriet, Sedrun Sep Aluis Monn, Gionda Josi Russi, Sedrun Severino Solèr, Cavorgia
Suprastonza:	Beat Roeschlin, president communal André Schmid, gerau Renato Decurtins, gerau	Mario Hitz, gerau Christian Albin, gerau
Cumissiu da gestiu:	Guido Friberg, cumissiu da gestiu	
Perstgisas:	Marc Berther, suppleant Michel Deragisch, cusseglier Toni Monn, cumissiu da gestiu	

Tractandas:

1. Avertura
2. Approbaziun dil protocol nr. 16 dils 24-06-2016
3. Revisiun dalla lescha davart igl encurir cristallas e mineralias
– approbaziun per mauns dalla radunonza da vischnaunca
4. Orientaziun dalla cumissiu per la revisiun dalla constituziun communal davart dil stadi dallas lavurs ed amplificaziun dalla incarica dalla cumissiu
5. Ulteriuras orientaziuns
6. Varia

1. Tractanda Avertura

La 17. radunonza dil cussegl da vischnaunca dil trienni 2014/2017 vegn aviarta entras il president Otto Curschellas cun beneventar tuts presents.

Plaid d'introducziun dil president dil cussegl da vischnaunca Otto Curschellas:

Preziada cussegliera, preziai cussegliers, preziau president communal Beat, preziada suprastonza, prezida cumissiun da gestiun e stimai tuts presents, jeu fetgel a vus in cordial beinvegni tier nossa radunonza dil cussegl da vischnaunca. Il cusseglier Michel Deragisch, il suppleant Marc Berther ed il commember dalla cumissiun da gestiun Toni Monn han schau perstgisar. Persuenter ei il suppleant Armin Albin presents.

Lubi a mi da dar in sguard anavos sin la stad vargada. Entschiet en ha la stad cun aura plitost mediocra, silsuenter ha denton il sulegl priu la bitgetta enta maun e nus havein saviu guder biars dis da bial'aura. Pervia dalla bial'aura han ils gastronoms e hoteliers da nossa vallada saviu confirmar ch'els hagian giu ina buna sesiun da stad. Sto esser ch'il sulegl e la bial'aura ein aunc adina la megliera reclama.

Tgei eisi marschau la davosa stad?

- Ei vegn ponderau d'implementar ina nova structura per l'organisaziun Sedrun Mustér Turissem. Ina nova societad acziunaria duei remplazzar la structura dil mument sco uniun.
- La societad acziunaria Andermatt Sedrun Sport SA e las Pendicularas Mustér porschan in niev pass da skis communabel.
- La radunonza generala dalla cuminonza d'interess Tujetsch (possessurs da secundas habitaziuns) ha giu liug cun la finamira d'in dialog constructiv cun las autoritads communalas.
- Ils emprems guardians d'honor dalla tuor da signal sil pass Alpsu ein vegni installai.
- Il project residenza da seniors s'avonza, la finamira ei da saver entscheiver cun las lavurs da baghegiar proxima primavera.
- Tujetsch en febra dalla musica da schlagher. L'occurrenza Schlagertage ei stada ina emperneivla fiasta che ha giu grond success. Rodund 3000 persunas han visitau quei eveniment.
- Ina orientaziun pertuccont la colligiazion dil territori da skis Sedrun-Andermatt ha giu liug.

Oz vegnin nus a tractar la lescha davart igl encurir cristallas e mineralias ed il lavar aur sco era la costituziun communal. Ferton che la revisiun dalla lescha d'encurir cristallas e mineralias ei avon maun, vegnin nus oz orientai davart il stadi actual dalla lavur dalla cumissiun pertuccont la revisiun dalla costituziun communal. Silsuenter savein nus far ina discussiun. La lescha d'encurir cristallas e mineralias ei vegnida amplificada cun il lavar aur, cun quei che quella activitad era aunc buca reglada. Mo era la lescha da cavar cristallas ei vegnida adattada. Nus stuein buca inventar la roda da niev. La finfinala sto ina lescha esser practicabla el mintgadi ed aschia era esser capeivla per mintga burgheis. Nus stuein buca reglar memia fetg ils fatgs, lein buca far cumplicau cura ch'ei va pli simpel. En quei senn sperein nus che quei seigi gartegiau tier quella revisiun dalla lescha davart igl encurir cristallas e mineralias.

Structurar, modernisar ed encurir sinergias. Quei ein plaids ch'ins auda meinsvart en la economia privata, cura ch'ei va per migliurar la situaziun actuala d'ina interpresa. Quei ei nuot auter tier las vischnaun-

cas. Il squetsch finanziel, la depopulaziun ed il turissem che van pei ziep, sforzan la vischnaunca d'analisar e da sedumandar sche nosa structura politica ei aunc conforma a nies temps. Ussa havein nus il resultat intermediar dalla lavur cun duas variantas pusseivlas sin meisa. Ina varianta preveda nosa vischnaunca cun il cussegl da vischnaunca e la secunda varianta senza cussegl e persunter cun la radunonza da vischnaunca. Jeu stoi dir ch'igl ei stau fetg interessant da leger ils avantatgs e disavantatgs dalla sligiazion cun il cussegl da vischnaunca enviers la varianta cun ina radunonza da vischnaunca. Sco igl ei semussau han omisduas variantas ses avantatgs sco era ses disavantatgs. La discussiun ei lantschada e nus savein esser spannegiai sils resultats finals da quella.

Ed uss aunc per finir. Il futur entscheiva cun decisiuns che nus prendein oz. Lein esser aviarts per midadas, gie mintga midada ei era ina schanza.

2. Tractanda Approbaziun dil protocol nr. 16 dils 24-06-2016

Il protocol nr. 16 dils 24-06-2016 vegn approbaus unanimamein.

3. Tractanda Revisiun dalla lescha davart igl encurir cristallas e mineralias – approbaziun per mauns dalla radunonza da vischnaunca

Gerau Mario Hitz:

Gl'interess per cavar cristallas ei fetg gronds. Il cavar cristallas ha era ina gronda muntada per il turissem. Cun la fatschenta aurira vegn quella purschida promovida ella vischnaunca da Tujetsch. Ils 26 d'uost 2015 ha il cussegl da vischnaunca elegiu ina cumissiun per reveder la lescha. Las suandontas persunas han fatg part dalla cumissiun:

Mario Hitz, gerau

Martin Cavegn, controllader

Sandro Cavegn, aurira gmbh

Otto Curschellas, cusseglier e cavacrappa

Ciril Monn, cavacrappa

Sep Aluis Monn, cusseglier e pescadur

La lescha d'encurir aur ei vegnida integrada ella lescha davart igl encurir cristallas e mineralias. Il schurmetg d'animals e dalla natira sco era il cavar cristallas sco purschida turistica ein stai el center dalla revisiun dalla lescha. La cumissiun ha era priu risguard sin territoris da schurmetg dalla pesca el process dalla elavuraziun d'ina nova lescha. Per quella lavur ei il guardiapessa Roland Tomaschett staus a disposiziun. In grond engraziament ad el per sia lavur prestada en favur dalla revisiun dalla lescha.

La suprastonza communal ha approbau la revisiun dalla lescha. Ed oz vegn la lescha suttamessa al cussegl da vischnaunca.

President dil cussegl da vischnaunca Otto Curschellas:

Il president Otto Curschellas damonda sch'ina debatta d'entrada ei giavischada. Quei ei buca il cass.

Tractaziun dalla lescha

Artechel 4:

Il cusseglier René Epp damonda, ord tgei motivs che la cumissiun ha definau che la suprastanza communal sa prolungir en certs loghens il cuoz per lavar aur entochen ils 15 d'october.

Il gerau Mario Hitz dat risposta silla damonda da René Epp sin fundament dalla carta da lavar aur dalla vischnaunca da Tujetsch. Sin quella carta ei indicau cun color cotschna, nua ch'igl ei scumandau da lavar aur. Ils loghens ch'ei lubi, ei marcai cun blau e mellen. Ils loghens, nua ch'il cuoz sa vegnir prolungius per lavar aur naven dils 16 da settember entochen ils 15 d'october, ei marcai cun color mellna. Tenor Mario Hitz vul la suprastanza communal dar caschun a gruppas da lavar aur e cheutras promover il turissem. Ord quels motivs sa l'executiva prolungir en quels loghens il cuoz per lavar aur.

Artechel 9:

La cussegliera Gelgia Deplaz ha ina damonda pertuccont igl artichel 9. La stad vargada seigien helicopters sgulai stediamein sur la vischnaunca da Tujetsch ora. Tenor la cussegliera fa quei canera ed ils hosps da vacanzas han era buca grond plascher da quei. La cussegliera Gelgia Deplaz vul saver co la vischnaunca da Tujetsch controllescha quels sgols? La damonda pertucca buca mo sgols en connex cun cristallas, mobein tut ils sgols.

Discussiun:

Tenor il gerau Mario Hitz constat quei che biars sgols ei vegni menai atras la stad vargada. El declara ch'ei seigi vegniu sgulau ora lenna. Quei duront il temps che fetg bia hosps da vacanzas eran a Tujetsch. Vinavon declara il gerau ch'el connex cun cavar cristallas hagi la cumissiun sclariu giu la tematica dils sgols cun ils cavacrappa. Ils cavacrappa ei dil meini che persunas astgan buca vegnir sguladas el liug, nua ch'il plaz da lavur sesanfla. Sche grondas cristallas vegnan anfladas, lu dueien ils sgols tenor ils cavacrappa vegnir lubi. Cun auters plaid dueien mo ils sgols necessaris vegnir menai atras.

Gerau André Schmid:

Il gerau André Schmid pren era posiziun tier la tematica da sgols.

Sgular ei ina tematica actuala. Ina premissa per sgular ei bunas cundiziuns da l'aura. Ins sa buca sgular da tutta aura. Sch'igl uaul ei periclitau dil bau scorsa, lu ston ils pégnis vegnir derschi e sgulai immediatamein ord igl uaul per evitar ch'il bau sederasa. Ina autra varianta ei da scorsar ils pégnis. Quella sligiazion ei vegnida risguardada egl uaul Prau Nausch. Il helicopter sto aunc esser disponibels el mument ch'igl uaul ei pertuccaus dil bau scorsa. Bia gadas ei il bau scorsa el medem mument era en autras vischnauncas activs, aschia ch'igl ei grev da survegnir in helicopter. Il cantun Grischun camonda alla vischnaunca, cura che la lenna sto vegnir sgulada ora. Sche la vischnaunca fa buca quei cura ch'ella obtegn il camond, retscheiva ella era neginas contribuziuns dil cantun per quels sgols.

Tgei che la vischnaunca sa segiramein migliurar el futur ei l'informaziun. La populaziun sto vegnir informada sutlunder, cura ch'ei vegn sgulau ora lenna. Nus havein retschert entginas reclamaziuns pertuccont ils sgols. Sch'ins informescha la glieud transparent, duess quei buca pli esser il cass.

Tenor la cussegliera Gelgia Deplaz ei Tujetsch in liug turistic. En auters loghens turistics seigi ei era pusseivel da far ils sgols duront in auter temps che duront la stagiun aulta. Ord la vesta dalla cussegliera duess ei era buca esser ina problematica d'anflar in helicopter. Tenor ella dat ei pliras interpretas che fan sgols, aschia ch'in helicopter ei segiramein disponibels. Ella explichescha da dar quita dil turissem. Tier la tematica dils sgols ha Gelgia Deplaz aunc ina ulteriura damonda. Tgi decida tgei sgols che astgan vegnir fatgs?

Il gerau André Schmid declara ch'ei drovi tier sgols en connex cun il cavar cristallas il consentiment

dalla suprastanza communal. Plinavon exprima el ch'ìls sgols da lenna vegnan coordinai dil foresta-
lessen. Il forestalessen sappi buca dumandar si la suprastanza communal tier mintga sgol per ina lu-
bientscha. Quei fuss ina memia gronda burocrazia. Vinavon di il gerau che la suprastanza communal
sappi buca controllar sgols privats. Quei seigi buca pusseivel.

Gelgia Deplaz giavischa ch'ìls sgols vegnan buca menai atras durant la stagiun aulta. Ella pretenda
dalla suprastanza communal da risguardar sia supplica e ch'ìls sgols vegnan coordinai meglier el fu-
tur.

Artechel 13:

Il cusseglier Severino Solèr declara ch'el hagi studegiu la lescha detagliadamein. Ad el seigi curdau si
che la lescha d'aur ei vegnida integrada ella lescha davart igl encurir cristallas e mineralias. Quei seigi
segiramein ina buna causa. Tier igl artichel 13 ei Severino Solèr dil meini da strihar la suandonta
davosa construcziun: *“Ei il lava-aur aunc buca a fin cun la lavur marca quel siu plaz cun ereger in pign
um crap.”* Tenor il cusseglier san ins buca metter entuorn quei ella pratica.

Il gerau Mario Hitz declara che la suprastanza communal hagi giu il medem giavisch sco Severino
Solèr. Tenor il gerau eisi usit ella pratica ch'il plaz da lavur vegn marcaus cun in pign um crap sche tal
ei aunc buca alla fin. Ord quels motivs giavischan las personas che lavan aur da schar en quella con-
strucziun ella lescha.

Il cusseglier Severino Solèr stat tier siu meini. Ord quels motivs vegn votau giu davart sia proposta.

Votaziun davart la proposta dil cusseglier Severino Solèr:

**Il cussegl da vischnaunca decida cun 8 encunter 3 vuschs da schar en la davosa construcziun
digl artichel 13 pertuccont igl um crap ella lescha.**

Artechel 18:

Il cusseglier Severino Solèr declara, ch'el hagi studegiu las taxas per il cavar cristallas e per il lavar
aur detagliadamein. Medemamein hagi el cumparegliu las taxas da lavar aur cun talas da cavar cris-
tallas e minerals. Tenor il cusseglier ei il prezi per ina carta da lavar aur per jamna ed ina carta da lavar
aur per di en cumparegliaziun cun il prezi da quellas cartas tier il cavar cristallas e minerals memia
caras. Ord quels motivs fa il cusseglier la proposta da fixar la taxa per la carta dil di (lavar aur) denter
frs. 20 e frs. 30 e quella dall'jamna (lavar aur) denter frs. 100 e frs. 200.

Votaziun davart la proposta dil cusseglier Severino Solèr:

**Il cussegl da vischnaunca decida cun 7 encunter 4 vuschs da fixar il prezi per la carta
dall'jamna da lavar aur per tuttas personas (Svizzers e jasters) sin frs. 100 entochen frs. 200.**

Votaziun davart la proposta dil cusseglier Severino Solèr:

**Il cussegl da vischnaunca decida cun 6 encunter 5 vuschs da fixar il prezi per la carta dil di da
lavar aur per tuttas personas (Svizzers e jasters) sin frs. 20 entochen frs. 30.**

Artechel 9:

Il cusseglier Christian Gieriet exprima ch'ei seigi buca plausibel, daco che la fatschenta da helicopter sto
dumandar si supplementar per ina lubientscha da sgular, cura ch'il cavacristallas ha gia dumandau si
per ina lubientscha.

Il gerau Mario Hitz rispunda ch'ei mondi oravontut per haver ina certa controlla. Tenor il gerau han ils cavacristallas giavischau che la fatschenta da helicopter sto era esser en possess d'ina lubientscha. Aschia ha la vischnaunca da Tujetsch ina certa controlla davart ils sgols.

Votaziun davart la revisiun dalla lescha davart igl encurir cristallas e mineralias

Il cussegl da vischnaunca approbescha unanimamein la revisiun dalla lescha davart igl encurir cristallas e mineralias per mauns dalla radunanza da vischnaunca.

Informaziun:

Gerau Mario Hitz:

Jeu vi aunc informar vus sur d'entginas caussas. Vus haveis retschert la carta da lavar aur cun in fegl aschuntau che cumpeglia informaziuns tier quella carta. En ils loghens ch'ein marcai cun color cotschna eisi tenor art. 8 alinea 4 scumandau da lavar aur. Quei ei en ils suandonts loghens il cass:

- Tschancun dil Rein naven dalla sbuccada dil dutg Grond (coordinata: 700.994/169.993) entochen tier la sbuccada dil flum dalla Val Gierm.
- Entir flum dalla Val Strem e dalla Val Nalps.

Sebasond sin art. 4 alinea 2 dalla lescha davart igl encurir cristallas e minerals ed il lavar aur sa la suprazion communal lubir da lavar aur entochen ils 15 d'october els suandonts loghens ch'ein marcai cun la color mellna sin la carta:

- Naven dalla sbuccada dil flum dalla Val Giuv el Rein entochen tier la sbuccada dil dutg Grond (coordinata: 700.994/169.993) el Rein.
- Flum dalla Val Giuv naven dalla caplutta Giuv (marcau tier coordinata: 699.335/169.728) entochen ella sbuccada dil Rein.
- Rein naven dalla punt a Prau Mulin (coordinata: 696.786/167.701) entochen ella sbuccada dil Rein.
- Rein da Curnera naven dil mir da fermada entochen ella sbuccada dil Rein.

En ils loghens ch'ein marcai cun la color blava e la color mellna silla carta astga vegnir lavau aur entochen ils 15 da settember.

4. Tractanda Orientaziun dalla cumissiun per la revisiun dalla constituziun communal davart dil stadi dallas lavurs ed amplificaziun dalla incarica dalla cumissiun

President communal Beat Roeschlin:

Preziada cussegliera, preziai cussegliers, preziada cumissiun da gestiun, preziai tuts presents, jeu hai la cuida da far ina cuorta introducziun davart dil stadi dallas lavurs en connex cun la revisiun dalla constituziun communal. Nus havein elavurau ella cumissiun ils avantatgs ed ils disavantatgs dallas variantas ch'ein descretas el messadi sco era las competenzas finanzialas dils differents gremis politics. Las duas sligiazions ein vegnidas elavuradas sin fundament dad experientschas d'autras vischnauncas ed ord ina analisa detagliada. La problematica en Svizra ei oravontut da recrutar avunda persunal per ils differents posts politics. Nus havein buca encuretga ina sperta sligiazion, mobein fatg ina analisa profunda davart ils avantatgs ed ils disavantatgs dallas duas sligiazions. Tier aschia ina tematica duessan ins buca prender conclusiuns memia anetg.

Il cantun Grischun ha dacuort tarmess en consultaziun in sbos dalla revisiun dalla lescha da vischnauncas. La constituziun dil cantun sesanfla medemamein en revisiun. La revisiun dalla lescha da vischnauncas dil cantun Grischun ha ina gronda influenza silla lavur dalla cumissiun per la revisiun dalla constituziun communal.

Il cusseglier Arno Berther vegn ad informar vus davart las duas variantas. Jeu vi denton gia uss engraziar alla cumissiun per la lavur prestada en connex cun la revisiun dalla constituziun communal.

President dil cussegl da vischnaunca Otto Curschellas:

Il cusseglier Otto Curschellas damonda sch'ina debatta d'entrada ei giavischada. Quei ei buca il cass.

Cussegliaer Arno Berther:

Preziai tuts presents, jeu vi far entginas remarcas tier nossa lavur sco era dar a vus entginas declaraziuns tier las sligiazions. L'intenziun dad oz ei d'orientar vus davart il stadi dallas lavurs en connex cun la revisiun dalla constituziun communal. Nus havein fatg biaras ponderaziuns en connex cun la revisiun. Sper l'orientaziun fagein nus oz la damonda al cussegl da vischnaunca per slargiar nies pensum, aschia che nus savein examinar tgei pensums che las cumissiuns ed ils menaschis accessoris liquideschan e sclarir giu il senn e la necessitad da quellas cumponentas dalla constituziun communal. Per l'amplificaziun dalla incarica duvrein nus il consentiment dil cussegl da vischnaunca. Nossa finamira ei da presentar ina proposta cumpletta. Per contonscher quella finamira ei ina amplificaziun dalla incarica necessaria.

Vus haveis gia retschert il messadi, nua che las duas sligiazions ein descrettas detagliadamein. Ord quels motivs fetgel jeu mo ina cuorta resumaziun davart quellas variantas. Nus essan buca ir vid quella lavur senza in concept, mobein nus havein tschentau la suandonta damonda: Tgei organisaziun politica drova la vischnaunca da Tujetsch? Sinaquei havein nus definau entgins criteris:

- L'organisaziun communal consista ord ina sempla structura.
- Cuortas vias da decisiun che garanteschon in agir a moda sperta, ein dumandadas.
- Las decisziuns dueien posseder ina legitimaziun: Cheu havein nus risguardau il giavisch dalla cussegliera Gelgia Deplaz. Decisziuns davart milliuns dueien vegnir tractai dalla dretga istanza aschia che la legitimaziun ei garantida e buca che paucas persunas decidan davart ina gronda summa.
- L'organisaziun politica astga buca consumar memia bia personal.

Nus havein examinau la constituziun communal detagliadamein e constatau che nossa vischnaunca posseda ina organisaziun fetg complexa. L'organisaziun communal cumpeglia ina suprastanza communal, in cussegl da vischnaunca, ina radunonza da vischnaunca sco era la votaziun all'urna. L'organisaziun communal ei consequentamein fetg gronda. Nus havein ord quels motivs sedumandau co reducir ils purtaders d'uffecis. Ina sligiazion ei da sligiar si la radunonza da vischnaunca. Tier quella varianta cuntegn l'organisaziun communal la suprastanza communal, il cussegl da vischnaunca e la votaziun all'urna sco gremis politics. L'autra varianta ei da desister sil cussegl da vischnaunca. Tier quella sligiazion cumpeglia igl apparat politic la suprastanza communal, la radunonza da vischnaunca e la votaziun all'urna.

Sco il president communal Beat Roeschlin ha gia menziunau, ei la lescha da vischnauncas dil cantun Grischun actualmein en consultaziun. Tenor il stadi actual dalla lescha mantegnan las vischnauncas l'autonomia vinavon sco entochen da cheu. La lescha pretenda medemamein che l'organisaziun communal d'ina vischnaunca duei el futur cumpigliar in cussegl da vischnaunca ni ina radunonza da vischnaunca. Omisdus gremis politics ein buca lubi. La lescha ei il mument aunc en consultaziun. Jeu mon denton da quei anora che quei punct impurtont resta ella lescha era suenter che tala ei vegnida tractada dil Cussegl grond.

Uss vi jeu cuort aunc presentar las duas variantas. Tier la varianta 1 cun il cussegl da vischnaunca se-tracta ei dalla medema structura politica sco la vischnaunca da Mustér posseda. Vischnauncas grondas possedan quella organisaziun politica. Tier quella varianta ha il cussegl da vischnaunca bia cumpetenzas. Il pievel decida tier quella sligiazion davart relaschar e midar la constituziun communal e la lescha

da baghegiar, elegia il cussegl da vischnaunca, la suprastanza communal, la cumissiun da gestiun ed il cussegl da scola. Plinavon decida il pievel davart conceder e midar essenzialmein concessiuns per differents caussas sco era davart la participaziun resp. l'appartenenza a corporaziuns ed instituziuns regiunalas e davart la fusiun cun autras vischnauncas. Entgins conclus dil cussegl da vischnaunca ein sutta-mess al referendum facultativ. Tier quella varianta sa la suprastanza communal convocar radunonzas d'orientaziun per informar davart fatschentas da muntada speciala. Tier quella sligiazion schai la cumpetenza finanziaria per expensas unicas entochen frs. 1'000'000.00 tier il cussegl da vischnaunca. Fatschentas unicas che survargan quella summa vegnan suttamessas alla votaziun all'urna.

Tier la varianta 2 cun la radunonza da vischnaunca obtegn la radunonza da vischnaunca bia cumpetenzas. Expensas unicas entochen frs. 1'500'000.00 schaian en cumpetenza dalla radunonza da vischnaunca. Fatschentas unicas che survargan quella summa vegnan suttamessas alla votaziun all'urna. All'urna vegnan tier quella sligiazion las medemas fatschentas tractadas sco tier la varianta 1. Encunter las decisiuns dalla radunonza da vischnaunca sa buca vegnir fatg diever dil referendum. Quel-las decisiuns ein numnadamein definitivas.

Mintga sligiazion ha ses avantatgs sco era ses disavantatgs. Sco cusseglier han ins naturalmein la tendenza da semetter en pli fetg per la varianta cun il cussegl da vischnaunca. Nus luvrein deton fetg objectiv en favur dalla nova lescha communal. Sco nus vulein ir vinavon cun la lavur, ha la cumissiun aunc buca definau. Nus savein pia buca sche nus vulein presentar ina ni duas propostas al cussegl da vischnaunca. Per saver examinar las cumissiuns ed ils menaschis accessoris, duvrein nus denton il consentiment dil cussegl da vischnaunca. In exempel ei ch'ei exista ozildi aunc adina corporaziuns d'aua autonomas. La cumissiun vul sclarir giu sche quei fa aunc senn el temps dad oz ni sche quellas san vegnir integradas ella organisaziun communal. Quei ei ina da pliras damondas che la cumissiun vul sclarir giu.

Cusseglier René Epp:

Engraziel alla cumissiun per la lavur prestada. La lescha da vischnauncas ei actualmein en consultaziun tier il cantun. Era ella seduta da fracziun dalla PCD Grischuna che ha medemamein giu liug oz havein nus examinau la lescha. La damonda che sedat la finfinala ei conta autonomia che las vischnauncas dueien aunc posseder el futur.

Jeu vi aunc menziunar cuort enzatgei tier las duas propostas elavuradas. Tier la varianta 1: Las seras d'informaziun ein ord mia vesta fetg impurtontas. Il basegns d'informaziun ei avon maun tier il pievel. Tier las cumpetenzas finanzialas hai jeu ina damonda. Haveis vus cumparegliau las cumpetenzas finanzialas cun autras vischnauncas?

Jeu sun dil meini che la varianta cun il cussegl da vischnaunca ei megliera che l'autra sligiazion. El cussegl da vischnaunca ha ina debatta detagliada liug ed ils cussegliers e las cusseglieras sedattan giu minuziusamein cun la tematica. La funcziun da survigilanza enviers la suprastanza communal ei impurtonta. Quella ei tier quella varianta medemamein dada. Plinavon dat il cussegl da vischnaunca la caschun a personas da rimnar las empremas experientschas sin camp politic. Sch'ins anfla avunda personas per quei gremi, ei segiramein ina altra damonda e problematica. Ord quels motivs stuein nus far pli interessant quei gremi cun dar avunda cumpetenzas. Il davos dependa la lavur politica tier quella varianta naturalmein era dalla qualitat dil cussegl da vischnaunca. Igl ei semussau el temps vargau ch'il cussegl da vischnaunca ha adina puspei priu influenza tier ina ni l'autra caussa. Tier la halla plurivalenta Dulezi ha il cussegl da vischnaunca sminui la summa d'investiziun. El sector dil turissem ha il cussegl da vischnaunca intervegniu en vesta dil preventiv. Plinavon ha la populaziun tier quella varianta cun il referendum facultativ era aunc la pusseivladad da reagir sils conclus dil cussegl da vischnaunca.

Tier la varianta 2 cun la radunonza da vischnaunca obtegn la radunonza da vischnaunca dapli cumpetenzas finanzialas. Cheu stuessan ins ponderar da dar pli bia cumpetenzas alla suprastanza communal per che buca memia biaras fatschentas ston vegnir suttamessas alla radunonza da vischnaunca. Positiv tier quella sligiazion ei segir ch'il pievel ha aunc da dir in plaid tier pliras fatschentas. Ina profunda di-

scussiun tier las fatschentas sa muort la pintga investa ella fatschenta tuttina buca haver liug tier la radunonza da vischnaunca. Plinavon vegn la radunonza da vischnaunca visitada da plitost paucas persunas.

Uss hai jeu aunc ina ulteriura damonda. Cu va la nova constituziun communal en vigur? Per che la cumissiun hagi il consentiment dil cussegl da vischnaunca dad era examinar las cumissiuns, sun jeu dil meini da votar giu davart la proposta d'amplificar l'incarica dalla cumissiun.

Il cusseglier Otto Curschellas engrazia al René Epp per il votum e surdat il plaid al cusseglier Arno Berther per rispunder allas damondas dil cusseglier René Epp.

Cusseglier Arno Berther:

Nus havein intercuretg co las cumpetenzas finanzialas vesan ora tier autras vischnauncas. In sistem prudent pertuccont la definiziun dallas cumpetenzas finanzialas havein nus denton buca anflau. Plinavon dat ei paucas directivas che reglan la definiziun dallas cumpetenzas finanzialas dils gremis politics.

Per definir las cumpetenzas finanzialas havein nus analisau tgei projects che la vischnaunca da Tujetsch ha tractau ils davos onns el process politic e ponderau tier tgei fatschentas ch'ei fagess senn sch'il cussegl da vischnaunca sa prender las decisiuns definitivas. Ord tala analisa ed ulteriuras ponderaziuns ei quella definiziun dallas cumpetenzas finanzialas dil cussegl da vischnaunca succedida. La definiziun vesa era ora aschia, pervia che nus vulein dar al cussegl da vischnaunca las cumpetenzas finanzialas, aschia che quei gremi sa prender certas decisiuns ed ei era interessants.

Cura che la nova constituziun communal va en vigur, ei el mument aunc buca clar. Las proximas elecziuns communalas ein gia proxima primavera. Entochen allura vegnin nus buca dad elavurar ina proposta finala sco era da schar approbar quella da tuttas instanzas. Ina elavuraziun professiunala drova numnadamein temps. Ord quels motivs vegn ei aunc a dar ina perioda d'uffeci sin fundament dalla constituziun veglia avon che la nova constituziun communal va en vigur.

Il cusseglier Severino Solèr vegn aunc inagada anavos silla cumpetenza finanziaria dil cussegl da vischnaunca. El declara che la cumissiun hagi definau quella summa tier il cussegl da vischnaunca era ord il motiv per ch'ins stoppi buca traso suttametter fatschentas alla votaziun all'urna.

La cussegliera Gelgia Deplaz engrazia alla cumissiun per la lavur prestada. Ina revisiun totala dalla constituziun communal fa ord sia vesta absolutamein senn. Perquei eisi bien ch'il cussegl da vischnaunca sa amplificar l'incarica. La cussegliera supplichescha la cumissiun da metter peisa sin la cumpetenza finanziaria. Ei seigi impurtont che projects che survargan ina summa da frs. 1 milliun vegnan suttamess alla votaziun all'urna. Tenor Gelgia Deplaz duei la cumissiun cuntinuar cun la lavur e beinspert presentar ina sligiazion finala al cussegl da vischnaunca.

Suenter l'informaziun dalla cumissiun per la revisiun dalla constituziun communal e la discussiun vegn votau giu davart la sutmenziunada proposta dalla cumissiun ch'ei descretta el messadi.

Ord vesta dalla cumissiun per la revisiun dalla constituziun communal fuorman sper ils gremis politics era las diversas cumissiuns communalas ina part dil sistem che diregia las fatschentas communalas. Plinavon ein era ils menaschis accessoris ina cumponenta dalla constituziun communal. El rom dalla revisiun dueien perquei las cumissiuns previdas dalla constituziun vegnir examinadas e messas en damonda. Ultra da quei vul la cumissiun sclarir giu el rom dalla revisiun tgei menaschis accessoris ch'ei fa senn da sligiar si sco era elaborar propostas nua ch'ils pensums da quels menaschis dueien vegnir annectai daniev ell'organisaziun communal. Mo entras quellas lavurs eis ei pusseivel da elavurar in niev model organisatoric, coherent ed efficient per la vischnaunca da Tujetsch.

Ord quels motivs fa la cumissiun la proposta al cussegl da vischnaunca d'amplificar l'incarica aschia che la damonda davart il senn e la necessitad dallas differentas cumissiuns sa vegnir sclarida sco era aschia che la cumissiun sa prender ils menaschis accessoris sut la lupa e sclarir giu denter auter il suranumnau fatg cheutier.

Votaziun sur dalla proposta dalla cumissiun per la revisiun dalla constituziun communal:

Il cussegl da vischnaunca decida unanimamein d'amplificar l'incarica aschia che la damonda davart il senn e la necessitad dallas differentas cumissiuns sa vegnir sclarida sco era aschia che la cumissiun sa prender ils menaschis accessoris sut la lupa e sclarir giu denter auter il suranumnau fatg cheutier.

5. Tractanda Ulteriuras orientaziuns

Il president communal Beat Roeschlin orientescha davart las suandontas duas occurrenzas d'informaziun.

Gliendisdis, ils 24 d'october 2016 allas 19.30 uras ha liug ina informaziun pertuccont la finanziaziun da divers projects turistics el Center da sport e cultura a Mustér. Tier quels projects turistics saudan las collegiaziuns da skis Sedrun-Andermatt e Sedrun-Mustér sco era il resort Catrina.

Venderdis, ils 25 da november 2016 ha liug ina informaziun pertuccont la sanaziun ed eventuala engrondaziun dil Bogn Sedrun. Specialists vegnan a dar ina investa davart la sanaziun sco era sur da pusseivladads per la engrondaziun dil Bogn Sedrun. Denter auter vegnan era las experientschas ch'il Bogn da Pontresina ha rimnau cun il bogn ordaviert tematisadas.

6. Tractanda Varia

Il cusseglier René Epp damonda, co ei va vinavon cun il project dalla residenza da seniors?

President communal Beat Roeschlin:

La fundaziun Puntreis ha concediu il credit per la planisaziun detagliada. Actualmein ei denton aunc aviert co la residenza duei vegnir finanziada.

Gerau André Schmid:

Sco Beat Roeschlin ha menziunau, ei il credit per la planisaziun detagliada concedius. Quei era vegniu communicau aschia ellas medias regionalas. La finamira ei d'entscheiver la primavera proxima cun l'emprema badelada. Nus dalla cumissiun da baghegiar sefatschentein detagliadamein cun la planisaziun dalla residenza. La finanziaziun s'auda buca tier nossa incarica, mobein ei il pensum dalla fundaziun Puntreis.

President communal Beat Roeschlin:

La fundaziun Puntreis ha constatau che la finanziaziun dalla residenza da seniors ei ina pli gronda sfida che previu. La fundaziun Puntreis ei actualmein intensivamein en discuors cun bancas sco era cun la vischnaunca da Tujetsch per segirar la finanziaziun dalla residenza. Pertuccont la finanziaziun dalla residenza stat aunc ina gronda via avon nus. Nus vegnin denton a saver informar pli detagliau davart la residenza da seniors a caschun dalla proxima radunonza dil cussegl da vischnaunca che ha liug mesjamna, ils 9 da november 2016.

Il cusseglier Diego Curschellas damonda, co ei vesa ora tier il project dalla Tgésa s. Vigeli?

President communal Beat Roeschlin:

La Casa Soldanella ha dau giu al departament social dil cantun Grischun ils plans per baghegiar entuorn la Tgésa s. Vigeli. Il project ei actualmein sin buna via. La Casa Soldanella ei medemamein en discuors cun la Casa Depuoz pertuccont ina collaboraziun en differentas spartas. La fatschenta pertuccont la nova utilisaziun dalla Tgésa s. Vigeli vegn la regenza dil cantun Grischun probablamein aunc a tractar uonn.

Il cusseglier Franco Curschellas engrazia cordialmein alla suprastanza communal ch'ella hagi giu la curascha da sustener l'occurrentza "Schlagertage" cun in sponsuradi. Tenor il cusseglier Franco Curschellas ei quei stau ina buna occurrentza sco era ina fetg buna reclama per Tujetsch.

Il president Otto Curschellas siara la radunonza.

actuar:

Simon Collenberg

president:

Otto Curschellas



Vischnaunca Tujetsch
Gemeinde Tujetsch

Cussegl da vischnaunca
2014/2017

Preventiv 2017

Vischnaunca Tujetsch

Messadi

dalla suprastonza communalal al cussegl da vischnaunca

Preziau president
Preziada cussegliera
Stimai cussegliers

Preventiv 2017

1. Introducziun

La situaziun finanziaria dalla vischnaunca da Tujetsch ei actualmein buna. Ils mieds liquids cumpeglian rodund 4.7 milliuns francs, aschia che la liquiditad vesa ora bein. La facultad administrativa ei pli u meins scretta giu, ils deivets a miez e liung termin ein cun rodund 2 milliuns francs pintgs.

Las entradas da taglias communalas cun rodund frs. 3.5 milliuns, las entradas dil tscheins d'aua cun circa frs. 1.5 milliuns, las entradas cun l'energia da frs. 530'000.00 e dil gudogn dall'energia alpina da frs. 450'000.00 vegnan prognosticadas per igl onn 2017 pli u meins tuttina sco per igl onn 2016.

Duront l'elavuraziun dil preventiv 2017 ein las consequenzas dalla nova ulivaziun da finanzas vegnidas intercuretgas. Tier la calculaziun per igl onn 2016 ei succediu in sbagli tier igl uffeci per vischnauncas dil cantun Grischun, aschia che la vischnaunca da Tujetsch sto pagar suenter l'auter onn ina summa da rodund frs. 79'000.00 per igl onn 2016. Sin fundament dalla calculaziun correcta ei la vischnaunca da Tujetsch obligada da contribuir ina summa da frs. 162'000.00 per l'ulivaziun da grevezias per igl onn 2017. Consequentamein ei l'ulivaziun da finanzas sut il streh per la vischnaunca da Tujetsch in disavantatg (ca. minus frs. 15'400.00).

La situaziun finanziaria ei el mument buna, aschia ch'igl ei pusseivel da far las investiziuns basigneivlas senza vegnir en pitgiras finanzialas. Ei vegn denton ad esser necessari da metter prioritads tier las investiziuns sco era d'augmentar ils deivets (emprests).

2. Quen current

Las expensas dil quen current pigl onn 2017 muntan a frs. 10'571'750.00. Las entradas muntan a frs. 10'738'700.00. Aschia seresulta in gudogn da frs. 166'950.00.

Tier las pagas eis ei vegniu risguardau in augment dad 1%. La fixaziun individuala dallas pagas succeda l'entschatta digl onn 2017 sin fundament digl uorden da persunal dalla vischnaunca Tujetsch e dallas actualas prognosas dalla carischia.

Tier ils suandonts contos dat ei svaris da muntada enviers il preventiv 2016.

Conto	+/- (frs.)	Commentari
20.316.00 Manteniment e tgira indrez EED	+35'000.00	L'introducziun dil niev model da quen (HRM 2) caschuna gronds cuosts. Ils cuosts cumpeglian l'installaziun dil program, la cussegliaziun externa en connex cun l'introducziun dil HRM 2 ed ulteriurs cuosts supplementars.
20.318.04 Francaturas	+3'000.00	Ils cuosts per las francaturas ein carschi, cun quei che l'administraziun communalatametta pli bia brevs ch'ils davos onns.
101.318.03 Cuosts endrizzar register funsil federal	-25'000.00	Il project dalla introducziun dil cudisch funsil federal ei per gronda part terminaus. Aschia caschuna quella posiziun igl onn 2017 mo paucs cuosts pli. Quels cuosts san vegnir finanziaj ord ina reserva.

217.314.01 Utensils piazza da pausa	+35'000.00	L'auter onn vegn in toc dil pastget dil plaz da scola remplazzaus. Plinavon vegn il plaz da da pausa (nord) baghegiaus ora cun entginas novas purchidas. Denter auter vegn il plaz da pausa a cumpigliar novas pusseivladads da seser per ils scholars e las scholaras sco era in begl cun ina pum-pa da maun. Per ils affons dalla scoletta vegn construì ina sablunera.
220.364.00 Scolas specialas ed ordeifer cantun	+20'000.00	Cun la nova ulivaziun da finanzas surpren il cantun ils cuosts per las scolas ordeifer il cantun. La vischnaunca ei vinavon obligada da sorprendere ils cuosts per scolas specialas.
220.364.02 Contribuziun sutgimnasi	-40'000.00	Cun la nova ulivaziun da finanzas han las vischnauncas da separticipar alla finanziaziun dil sutgimnasi. La contribuziun munta a frs. 14'550.00 per scolar. Ils cuosts varieschan mintga onn tenor il diember dils scholars e dallas scholaras.
300.365.23 Contribuziun "Academia Vivian"	+7'000.00	La vischnaunca da Tujetsch paga ina contribuziun da frs. 7'000.00 alla Academia Vivian. Las vischnauncas Disentis/Mustér e Medel/Lucmagn separticipeschan medemamein cun la medema summa. Taluisa sa il deficit da menaschi che resultescha mintga onn vegnir cuvretgs. Exista in surpli cun las contribuziuns dallas vischnauncas, va tal ellas reservas che vegnan duvradas per il manteniment dall'Academia Vivian.
340 Bogn cuvretg Sedrun	+19'680.00	Il deficit dil menaschi dil Bogn Sedrun munta a frs. 459'650.00. Igl augment dil deficit schai oravontut vid ils pli gronds cuosts da manteniment che sersultan igl onn 2017.
360 Center d'informaziun NEAT	-34'850.00	Il center d'informaziun "Gallaria Alpina" exista mo pli entochen la fin digl onn 2016, aschia ch'ei resultescha mo paucs cuosts l'auter onn. Ei vegn rìsguardau ina summa da frs. 5000.00 el preventiv 2017 per la dislocaziun dils exponats ed igl ulteriur material che sesanfla el center d'informaziun.
400.362.01/02 Contribuziun al Spital Regional Contribuziun "pediatria ed agid da naschientscha"	-30'000.00	La contribuziun per il deficit dil spital regional vegn daniev partida si en duas posiziuns. Ina posiziun cuntegn la contribuziun per il deficit e l'autra la contribuziun per la pediatria ed igl agid da naschientscha. La summa vegn calculada tenor il diember dalla populaziun e la forza da finanzas.

410.363.01 Cumpart cuosts da tgira	+50'000.00	La vischnaunca ei obligada da surpender 75% dils cuosts restonts da tgira (cuosts dallas casas da tgira che vegnan buca surpri dil cussadent, dalla cassa da malsauns ni dil cantun) da persunas cun domicil en vischnaunca. Il motiv per igl augment dils cuosts ei ina midada dalla clav da repartiziun entras il cantun igl onn 2015.
571.314.00 Manteniment baghetg e contuorn	-15'000.00	La fundaziun Puntreis ha visau il contract d'affittaziun silla fin digl onn 2016. Entochen che la vischnaunca sa tgei che schabegia cun il baghetg, vegnan mo las pli necessarias investiziuns fatgas. Ord quels motivs ein las expensas pli pintgas che en cumparegliaziun cugl onn vargau.
571.423.00 Tscheins d'affittaziun	-93'600.00	Cunquei che la fundaziun Puntreis ha visau il contract silla fin digl onn 2016, crodan consequentamein ils tscheins d'affittaziun naven.
580.366.00 Burgheis e habitonts en vischnaunca	+120'000.00	Per persunas cun domicil ella vischnaunca da Tujetsch ch'ei avisai sin agid social sto la vischnaunca surpender ils cuosts. Il diember da cass socials crescha en general ad in crescer. Actualmein caschuna in singul cass cuosts da rodund frs. 50'000.00.
589.365.00 Tgira d'affons (Kita Cadi)	+7500.00	La vischnaunca ha da separticipar tiels affons cun domicil a Tujetsch vid ils cuosts per las canortas d'affons. Per igl onn 2017 vegn quintau ch'ils affons da Tujetsch passentan rodund 10'000 uras ella canorta a Mustér, aschia ch'ei seresulta cuosts da frs. 18'500.00. Actualmein nezegian otg affons quella purschida.
620.311.00 Acquist maschinas e vehichels	+20'000.00	Igl ei previu da comprar ina maschina che betta ora chis e sal sillas vias. Quei cundrez sa vegnir montaus vid il vehichel.
711.314.00 Manteniment serenera	+110'000.00	Entgins cundrezs dalla serenera vegnan remplazzai igl onn 2017. Cheutier s'audan denter auter la pegna, pliras pumpas e l'illuminaziun d'ina localitad.
800.314.00 Meglieraziuns da pastiras	+15'000.00	Ell'alp Cuolm Cavorgia vegnan pliras lingias d'aua remplazzadas. Medemamein sto la lingia d'aua tier la tegia da cauras ell'alp Tschamut probablamein vegnir remplazzada.

800.314.01 Manteniment baghetgs d'alp	+20'000.00	Ell'alp Tgom ston duas tegias vegnir sanadas encounter humiditad. Plinavon ston plirs begls vegnir sanai.
830.318.15 Marketing per il turissem	+40'000.00	Per far reclama per la vischnaunca da Tujetsch e sias purschidas turisticas vegn daniev risguardau ina summa da frs. 40'000.00 el preventiv.
830.365.14 Carta da hosps Bogn Sedrun – bogn da divertiment	+10'000.00	L'auter onn vegn il bogn da divertiment medemamein integraus ella carta da hosps. Naven dil zercladur entochen il december san ils hosps far diever gratuitamein da quella purschida cun la carta da hosps.
830.365.19 Contribuziun "pimp my schlitten"	+65'000.00	Gl'unviern 2016 ei l'occorrenza Pimp my Schlitten vegnida organisada per l'emprema gada. L'auter onn vegn l'occorrenza puspei menada atras. La vischnaunca separticipescha cun in sponsoradi da frs. 65'000.00 tier quella occorrenza.
830.365.20 Carta da hosps Bogn Sedrun - Wellness	+10'000.00	La vischnaunca da Tujetsch vegn ad includer la purschida da wellness ella carta da hosps per il spazi november/december. Da quella purschida san ils hosps da Tujetsch sco era quels da Mustér far diever gratuitamein en quei interval.
830.365.21 Contribuziun "Schlagertage Sedrun"	+70'000.00	L'entschatta settember 2016 ei l'occorrenza Schlagertage vegnida menada atras per l'emprema gada cun grond success. Sur 3000 persunas han visitau quei eveniment. L'auter onn vegn la vischnaunca da Tujetsch a sustener quella occorrenza cun in sponsoradi da frs. 70'000.00.
830.365.23 Carta da hosps – Cartas da loipa	+7000.00	La carta da loipa vegn medemamein integrada ella carta da hosps.
830.365.24 Carta da hosps – excursiuns cun carotscha	+4'400.00	Excursiuns cun carotschas ein ina ulteriura purschida che la carta da hosps cumpeggia. Naven dalla stad entochen igl atun vegnan pliras excursiuns cun carotscha organisadas.
830.365.25 Contribuziun Lag Claus	+20'000.00	Tiel lag Claus settracta ei d'ina purschida turistica dalla vischnaunca da Tujetsch. Ina part dils cuosts da quei menaschi vegn finanziada cun ina summa da frs. 20'000.00 ord las taxas da hosps.

Quen d'investiziun

Las investiziuns bruttas previdas muntan a frs. 7'069'000.00. Suentar haver risguardau las contribuziuns, las subvenziuns e la prefinanziaziun dalla halla plurivalenta Dulezi da frs. 4'396'500.00 seresultan las investiziuns nettas dalla facultad administrativa sin frs. 2'672'500.00.

350.503.01 Halla plurivalenta Dulezi

Per la finiziun dil baghegiament dalla halla plurivalenta Dulezi vegn quintau cun cuosts da rodund frs. 5'200'000.00. L'energia alpina surpren frs. 400'000.00 da quels cuosts ed frs. 2'700'000.00 vegnan finanzai cun ina prefinanziaziun dalla vischnaunca da Tujetsch.

600.501.42 Via Vedra, Zarcuns

La sanaziun dalla Via Vedra ha liug igl onn 2017. Ils cuosts per la sanaziun muntan a rodund frs. 224'000.00. Las subvenziuns muntan a rodund frs. 50'000.00.

720.501.02 Piazza da cumpostar

La construcziun d'ina piazza da cumpostar caschuna cuosts da circa frs. 50'000.00.

790.581.00 – Planisaziun locala – Plan da quartier Mira

La elavuraziun d'in plan per il quartier Mira caschuna cuosts da rodund frs. 30'000.00.

810.505.18 – Indrez d'alarm Pulanera

L'installaziun d'igl indrez d'alarm da lavinas per la Pulanera cuosta totalmein frs. 650'000.00. L'auter onn seresultan cuosts da frs. 250'000.00. Plinavon vegn quintau cun ina subvenziun ella summa da frs. 252'000.00 per igl onn 2017. Gl'entir project vegn subvenziunaus cun ina summa totala da frs. 615'000.00.

810.505.19 Project Val Strem

Las lavurs ella Val Strem che cumpeglian pliras mesiras da segirtad en connex culla curdada da crappa dils 14 da mars 2016 caschunan totalmein cuosts ella summa da frs. 500'000.00. Las mesiras immediatas che cuostan circa frs. 200'000.00 ein vegnidas menadas atras igl onn 2016. Las ulteriuras mesiras sco la construcziun da plirs rempars che caschunan cuosts ella summa da frs 300'000.00 vegnan fatgas igl onn 2017. Las subvenziuns per gl'entir project muntan a frs. 412'500.00, igl onn 2017 retscheiva la vischnaunca subvenziuns ella summa da frs. 262'500.00.

810.505.20 Project Scharinas

Las lavineras a Scharinas ein vegnidas construidas ils onns 50. Suentar biabein 60 onns ein ils rempars da betun fetg decadents e ston ils proxims onns vegnir remplazzai. Il remplazzament succeda el rom d'in project forestal che cuozza sur plirs onns. L'emprema etappa ei previda da realisar igl onn 2017. Ils cuosts totals muntan a rodund 2.2 milliuns francs. Ils cuosts per las lavurs digl onn 2017 muntan a frs. 750'000.00. Quellas lavurs vegnan subvenziunadas cun ina summa da frs. 680'000.00.

830.506.01 Maschina da loipa

La maschina da loipa vegn remplazzada, cun quei che tala ei vegnida nezegiada fetg bia uras per preparar la loipa, las sendas da viandar digl unviern sco era la senda da scursalar e vegn probablamein a cuschunar gronds cuosts da reparaturas el futur. Ei vegn quintau cun cuosts da rodund frs. 250'000.00 per la cumpra d'ina nova maschina. La vischnaunca da Tujetsch va da quei anora d'obtenir ina summa da rodund frs. 20'000.00 cun la vendita dalla maschina da loipa veglia.

3. Finanziaziun

Il gudogn avon las deducziuns (cashflow) munta a rodund frs. 261'350.00. Suententer haver risguardau las investiziuns nettas seresulta in deficit da finanziaziun da frs. 2'399'250.00.

Proposta

Sebasond sin las suranumnadas ponderaziuns

propona

la suprastonza communal al cussegl da vischnaunca

- a) **d'approbar il preventiv 2017 dil quen da menaschi e quen d'investiziun dalla vischnaunca da Tujetsch**
- b) **d'approbar il preventiv 2017 dil quen da menaschi dil Bogn Sedrun**
- c) **da schar il pei da taglia d'entrada e da facultad per igl onn 2017 sin 95% dalla taglia semplia dil cantun**
- d) **da fixar il pei da taglia sin schischom per igl onn 2017 sin 1.5‰.**

Suprastonza communal Tujetsch



President communal
Beat Roeschlin



Menader center communal
Simon Collenberg

Annexas:

- Preventiv 2017 - resultat cumplet / survesta
- Preventiv 2017 - quen current structurau tenor funcziuns
- Preventiv 2017 - quen current structurau tenor gruppas da materia
- Preventiv 2017 - quen current detagliu
- Preventiv 2017- quen d'investiziun tenor funcziuns
- Preventiv 2017 - quen d'investiziun detagliu
- Bogn Sedrun - Preventiv 2017



Vischnaunca Tujetsch
Gemeinde Tujetsch

Preventiv 2017

Vischnaunca Tujetsch

Preventiv 2017 - Resultat cumplet/Survesta

	Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
Quen current						
Total expensas	10'571'750.00		10'739'050.00		12'712'311.34	
Total entradas		10'738'700.00		10'857'200.00		13'068'644.46
Surpli entradas	166'950.00		118'150.00		356'333.12	
Quen d'investiziun						
Expensas per investiziuns	7'069'000.00		3'190'000.00		1'563'985.54	
Entradas per investiziuns		4'396'500.00		723'000.00		597'361.43
Investiziuns nettas		2'672'500.00		2'467'000.00		966'624.11
Finanziaziun						
Investiziuns nettas	2'672'500.00		2'467'000.00		966'624.11	
Amortisaziun facultad finanziala						592'380.70
Amortisaziun facultad administrativa		106'300.00		203'300.00		110'305.59
Amortisaziun facultad administrativa supplementara				70'000.00		825'677.40
Surpli entradas		166'950.00		118'150.00		356'333.12
Avanzament da finanzia- ziun					918'072.70	
Deficit da finanziaziun		2'399'250.00		2'075'550.00		

Preventiv 2017 - Quen current structurau tenor funcziuns

	Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
0 Administraziun generala	1'001'300.00	250'200.00	987'800.00	268'500.00	981'372.50	251'850.15
1 Segirtad publica	236'500.00	92'000.00	262'800.00	87'000.00	280'572.40	111'049.35
2 Scolaziun e formaziun	2'300'500.00	219'100.00	2'306'000.00	262'100.00	2'298'136.13	370'760.25
3 Cultura e temps liber	665'750.00	54'100.00	715'920.00	56'100.00	616'597.15	55'424.00
4 Sanadad	598'500.00	35'000.00	566'500.00	30'000.00	551'312.89	73'516.20
5 Ovras socialas	342'200.00	40'000.00	229'500.00	140'700.00	289'695.40	199'917.05
6 Traffic	691'400.00	69'200.00	748'400.00	64'700.00	421'941.00	77'038.70
7 Ambient e planisaziun	1'073'500.00	993'000.00	1'109'950.00	1'032'500.00	872'732.34	816'840.27
8 Economia	3'002'150.00	3'066'100.00	3'013'130.00	3'097'100.00	3'141'522.70	3'754'122.47
9 Finanzas e taglias	659'950.00	5'920'000.00	799'050.00	5'818'500.00	3'614'761.95	7'358'126.02

Quen current - Structurau tenor gruppas da materia

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3	Expensas	10'571'750.00		10'739'050.00		12'712'311.34	
30	Cuosts da persunal	3'448'650.00		3'433'450.00		3'434'946.91	
31	Cuosts da material	2'839'900.00		3'189'180.00		2'517'684.61	
32	Tscheins passivs	102'000.00		217'000.00		168'343.10	
33	Amortisaziuns	121'300.00		328'300.00		1'544'114.46	
34	Cumparts e contrib. senza dest. d'intent	240'000.00		66'000.00		86'330.00	
35	Indemnisaziuns alla communitad	3'500.00		3'000.00		2'467.00	
36	Atgnas contribuziuns	3'257'400.00		2'925'520.00		2'943'124.27	
38	Deposit en finanziaziuns specialas	22'300.00		12'800.00		1'487'831.91	
39	Scuntraziuns internas	536'700.00		563'800.00		527'469.08	
4	Entradas		10'738'700.00		10'857'200.00		13'068'644.46
40	Taglias		3'577'000.00		3'472'000.00		4'678'776.30
41	Regals e concessiuns		2'644'800.00		2'676'800.00		3'176'990.42
42	Recav dil possess		234'500.00		234'500.00		248'074.54
43	Recumpensas		1'692'500.00		1'712'100.00		2'091'389.50
45	Restituziuns dalla com- munitad		118'000.00		128'000.00		141'683.70
46	Contribuziuns per agen quen		1'898'000.00		2'049'100.00		2'184'522.75
48	Prelevaziun ord finanzia- ziuns specialas		34'200.00		30'000.00		19'738.17
49	Scuntraziuns internas		539'700.00		554'700.00		527'469.08
	Surpli entradas	166'950.00		118'150.00		356'333.12	

Preventiv 2017 - Quen current detagliau

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
QUEN CURRENT		10'571'750.00	10'738'700.00	10'739'050.00	10'857'200.00	13'068'644.46	13'068'644.46
0	Administrraziun generala	1'001'300.00	250'200.00	987'800.00	268'500.00	981'372.50	251'850.15
1	Legislativa ed executiva	242'900.00		237'900.00		216'052.64	
11	Legislativa	47'700.00		43'700.00		44'160.15	
300.00	Cumissiuins	1'000.00		1'000.00		1'215.00	
300.01	Cussegl da vischnaunca	8'000.00		8'000.00		6'280.00	
300.02	Cumissiuin da gestiun	10'000.00		10'000.00		9'522.00	
303.00	Prestaziuns socialas	400.00		400.00		184.80	
305.00	Segiradas d'accident e malsogna	300.00		300.00		285.35	
310.00	Votaziuns ed elecziuns	12'000.00		10'000.00		11'122.70	
310.01	Preventiv e quen annual	13'000.00		12'000.00		13'082.30	
317.00	Spesas	3'000.00		2'000.00		2'468.00	
12	Executiva	195'200.00		194'200.00		171'892.49	
300.00	Suprastonza communal	110'000.00		110'000.00		100'708.05	
300.02	Sedutas e schurnadas	45'000.00		45'000.00		35'359.00	
303.00	Prestaziuns socialas	12'000.00		12'000.00		10'864.35	
304.00	Cassa da pensiun	6'000.00		7'000.00		5'352.50	
305.00	Segiradas d'accident e malsogna	1'500.00		1'500.00		1'346.09	
317.00	Spesas fixas	6'700.00		6'700.00		6'640.00	
317.01	Spesas da representaziun	14'000.00		12'000.00		11'622.50	
2	Administrraziun communal	758'400.00	250'200.00	749'900.00	268'500.00	765'319.86	251'850.15
20	Canzlia	564'000.00	163'000.00	550'500.00	174'500.00	579'248.75	168'487.75
301.00	Pagas	310'000.00		335'000.00		372'204.85	
303.00	Prestaziuns socialas	24'000.00		27'000.00		28'838.85	
304.00	Cassa da pensiun	18'000.00		21'000.00		20'278.20	
305.00	Segiradas d'accident e malsogna	3'000.00		3'500.00		3'331.31	
309.00	Divers cuosts da personal	10'000.00		6'000.00		9'276.55	
310.00	Material da biro	8'000.00		8'000.00		9'543.56	
310.01	Fegl official	45'000.00		45'000.00		45'000.00	
310.02	Litteratura e stampats	2'000.00		1'000.00		1'095.10	
311.00	Acquist mobiliar e maschin	2'000.00		5'000.00			

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
315.00	Manteniment mobiliar e maschinas	8'000.00		7'000.00		7'182.67	
315.01	Tgira internet	4'000.00		2'000.00		3'693.60	
315.02	Acquist PCs e server	4'000.00		5'000.00			
316.00	Manteniment e tgira indrez EED	75'000.00		40'000.00		32'210.33	
317.00	Spesas	1'000.00		1'000.00		264.80	
318.02	Cuosts giuridics, consultaziun da dretg	5'000.00		5'000.00		1'573.60	
318.03	Telefonats	2'000.00		2'000.00		655.90	
318.04	Francaturas	15'000.00		12'000.00		20'748.50	
318.05	Spesas schec postal e bancas	3'000.00		3'000.00		4'128.93	
318.06	Archiv communal	9'000.00		9'000.00		6'253.20	
318.07	Spesas da stumaziun	4'000.00		4'000.00		1'672.80	
318.08	Cumissiu cantunala da schazetg	2'000.00		1'000.00		2'136.00	
318.11	Archiv regiunal	2'000.00					
319.00	Diversas expensas	8'000.00		8'000.00		6'415.00	
390.00	Lavurs dad auters departaments					2'745.00	
434.00	Lavurs per tiazas persunas						7'033.75
435.00	Diversas entradas		22'000.00		23'000.00		22'420.80
436.00	Restituziuns EO e cass d'accident						10'871.85
436.01	Restituziun spensas da stumaziun		1'500.00		1'500.00		1'236.20
451.00	Indemnisaziun per uffeci da taglia		90'000.00		100'000.00		110'725.15
452.01	Cumpart uff. da baghegiar tgira EED		2'000.00		2'000.00		2'100.00
490.00	Lavurs per auters departaments		47'500.00		48'000.00		14'100.00
21	Uffeci da baghegiar	165'900.00	87'200.00	170'900.00	94'000.00	163'762.06	83'362.40
300.00	Cumissiu da baghegiar	5'000.00		5'000.00		6'940.00	
301.00	Pagas	112'000.00		110'000.00		109'078.00	
303.00	Prestaziuns socialas	9'300.00		9'300.00		8'874.75	
304.00	Cassa da pensiun	9'000.00		9'000.00		8'617.40	
305.00	Segiradas d'accident e malsogna	1'300.00		1'300.00		1'187.23	
307.00	Bonificaziun da spensas	500.00		500.00			
310.00	Material da biro e stampats	2'000.00		2'000.00		1'877.93	
311.00	Acquist mobiliar e maschinas	1'000.00		1'000.00			
311.02	Acquist programs EED			7'000.00		7'000.00	
311.03	Manteniment programs EED	3'000.00		2'000.00		1'941.75	
313.00	Material da diever	1'000.00		1'000.00			
315.00	Manteniment vehichel	2'000.00		3'000.00		577.65	

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
316.00	Cumpart tgira EED	2'500.00		2'500.00		2'100.00	
318.00	Cuosts giuridics, consul- taziuns da dretg	5'000.00		4'000.00		4'640.00	
318.01	Telefonats	1'500.00		1'500.00		1'845.20	
318.02	Francaturas	1'000.00		1'000.00		291.50	
318.04	Segiradas per vehichel	1'800.00		1'800.00		1'073.95	
318.05	Cussegliaziun da baghe- giar	4'000.00		4'000.00		5'644.35	
319.00	Diversas expensas	4'000.00		5'000.00		2'072.35	
431.00	Lubientschas da baghegi- ar		10'000.00		15'000.00		13'071.80
431.01	Contribuziuns per cussegliaziuns		3'000.00		3'000.00		3'200.00
435.00	Puniziuns da baghegiar		1'000.00		1'000.00		
436.00	Diversas entradas		1'500.00		1'500.00		6'594.35
480.00	Atgnas prestaziuns per projects		30'000.00		30'000.00		17'238.17
490.00	Lavurs per auters depar- taments		41'700.00		43'500.00		43'258.08
25	Segiradas	4'500.00		4'500.00		4'199.00	
318.02	Segirada da responsab- lidad	4'500.00		4'500.00		4'199.00	
26	Uffeci civil	12'000.00		12'000.00		1'754.65	
362.00	Cuosts uffeci civil	12'000.00		12'000.00		1'754.65	
29	Regiun Surselva	12'000.00		12'000.00		16'355.40	
362.00	Contribuziun alla Regiun Surselva	12'000.00		12'000.00		16'355.40	
1	Segirtad publica	236'500.00	92'000.00	262'800.00	87'000.00	280'572.40	111'049.35
10	Survigilanza giuridica	22'000.00	35'000.00	47'000.00	35'000.00	104'318.65	41'142.25
100	Uffeci funsil		20'000.00		20'000.00		21'347.60
452.00	Cumpart gudogn uffeci funsil Cadi		20'000.00		20'000.00		21'347.60
101	Mesiraziun e terminaziun	12'000.00		37'000.00		94'117.50	4'275.60
310.00	Adattaziun plan da GIS	2'000.00		2'000.00		1'647.20	
318.00	Terminaziun	5'000.00		5'000.00		256.55	
318.01	Mesiraziun	4'000.00		4'000.00		1'023.25	
318.03	Cuosts endrizzar register funsil federal			25'000.00		90'000.00	
318.04	Cuosts GrGeo (Geometer)	500.00		500.00		540.00	
390.00	Lavurs dad auters depar- taments	500.00		500.00		650.50	
431.00	Taxas per mutaziuns						4'275.60

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
109	Ulteriura tgira legala	10'000.00	15'000.00	10'000.00	15'000.00	10'201.15	15'519.05
318.00	Taxas dimora polizia d'jast- ters	10'000.00		10'000.00		10'201.15	
431.00	Taxas da dimora		15'000.00		15'000.00		15'519.05
11	Polizia da fiug e polizia communala	12'500.00	6'000.00	12'500.00	6'000.00	13'594.23	5'058.50
110	Polizia da fiug e polizia communala	12'500.00	6'000.00	12'500.00	6'000.00	13'594.23	5'058.50
318.00	Engaschi special Securi- tas	8'000.00		8'000.00		8'015.50	
390.00	Lavurs dad auters depar- taments	4'500.00		4'500.00		5'578.73	
437.00	Castitgs		6'000.00		6'000.00		5'058.50
12	Giudicatura	59'000.00		62'000.00		48'629.25	
120	Giudicatura	59'000.00		62'000.00		48'629.25	
361.00	Uffeci circuitai Cadi					12'849.50	
361.03	Curatella professiunala	45'000.00		48'000.00		35'779.75	
361.04	Uffeci da stumadira e concuors	14'000.00		14'000.00			
14	Corp da pumpiers	94'700.00	46'500.00	93'000.00	41'500.00	70'475.25	55'319.55
140	Corp da pumpiers + polizia da fiug	94'700.00	46'500.00	93'000.00	41'500.00	70'475.25	55'319.55
312.00	Cuosts da diever	4'000.00		4'000.00		5'281.80	
314.00	Manteniment baghetgs e contuorn	2'000.00		2'000.00			
318.00	Segiradas	2'000.00		2'000.00		4'019.40	
318.02	Taxas telecom - sistem d'alarm					45.80	
319.01	Barschaments e seracass					260.00	
362.00	Cuosts corp da pumpiers Sursassiala	78'000.00		76'000.00		55'537.75	
362.01	Polizia cantunala da fiug	8'500.00		8'500.00		4'680.00	
390.00	Lavurs dad auters depar- taments	200.00		500.00		650.50	
423.00	Tscheins d'affittaziun local da pumpiers		6'500.00		6'500.00		8'780.55
430.00	Taxas da cumpensaziun		40'000.00		35'000.00		46'539.00
15	Schurmetg civil	34'000.00	3'500.00	34'000.00	3'500.00	31'561.07	7'000.00
150	Cantunaments schur- metg civil	34'000.00	3'500.00	34'000.00	3'500.00	31'561.07	7'000.00
312.00	Energia e scaldament	10'000.00		10'000.00		9'201.45	

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
312.01	Taxas annualas (serenera, aua e rumians)	9'000.00		10'000.00		7'523.80	
313.00	Material da diever	2'000.00		2'000.00		1'802.10	
314.00	Manteniment dils locals	4'000.00		3'000.00		4'741.75	
318.01	Assicuranzas	5'000.00		5'000.00		3'782.73	
390.00	Lavurs dad auters departaments	4'000.00		4'000.00		4'509.24	
461.00	Contribuziun cantunala		3'500.00		3'500.00		7'000.00
16	Organisaziun schurmetg civil	14'300.00	1'000.00	14'300.00	1'000.00	11'993.95	2'529.05
160	Schurmetg civil	11'300.00		11'300.00		9'319.25	
309.00	Cuors e concepziun generala	10'000.00		10'000.00		7'899.65	
318.00	Telefonats	1'300.00		1'300.00		1'419.60	
170	Militar	1'000.00	1'000.00	1'000.00	1'000.00	600.00	2'529.05
390.00	Cumpart lavur cau dil quartier	1'000.00		1'000.00		600.00	
434.00	Indemisaziun cantunaments		1'000.00		1'000.00		424.00
434.01	Survigilanza plaz da sittar						2'105.05
180	Stan da sittar	2'000.00		2'000.00		2'074.70	
314.00	Manteniment stan da schibas	2'000.00		2'000.00		2'074.70	
2	Scolaziun e formaziun	2'300'500.00	219'100.00	2'306'000.00	262'100.00	2'298'136.13	370'760.25
20	Scoletta	133'700.00	12'000.00	133'200.00	23'000.00	123'411.33	31'243.70
200	Scoletta	133'700.00	12'000.00	133'200.00	23'000.00	123'411.33	31'243.70
302.00	Pagas	110'000.00		109'000.00		104'167.85	
303.00	Prestaziuns socialas	9'000.00		9'000.00		8'368.85	
304.00	Cassa da pensiun	7'000.00		7'000.00		6'075.20	
305.00	Segiradas d'accident e malsogna	1'200.00		1'200.00		940.38	
309.00	Cuors da perfecziun	3'000.00		2'900.00		795.40	
310.00	Material da scola e mieds d'instrucziun	2'200.00		2'800.00		2'989.95	
310.01	Projects generals e da sport	800.00		800.00			
319.00	Diversas expensas	500.00		500.00		73.70	
461.00	Contribuziun cantunala		12'000.00		23'000.00		31'243.70
21	Scolas fundamentalas	1'983'800.00	175'100.00	1'968'800.00	205'100.00	1'894'926.30	293'106.55
210	Scola primara	731'600.00	58'000.00	723'050.00	87'000.00	714'959.85	105'722.95

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
302.00	Pagas	600'000.00		580'000.00		595'329.35	
303.00	Prestaziuns socialas	50'000.00		53'000.00		48'186.90	
304.00	Cassa da pensiun	42'000.00		51'000.00		40'133.00	
305.00	Segiradas d'accident e malsogna	6'000.00		7'000.00		5'305.72	
309.00	Cuors da perfecziun	10'600.00		9'550.00		4'404.50	
310.00	Material da scola e mieds d'instrucziun	17'000.00		18'000.00		18'604.08	
310.01	Projects generals e da sport	4'500.00		3'000.00		2'996.30	
319.00	Diversas expensas	1'500.00		1'500.00			
461.00	Contribuziuns cantunalas		58'000.00		87'000.00		105'722.95
212	Scalem ault	593'300.00	60'500.00	592'500.00	64'500.00	587'279.80	105'982.10
302.00	Pagas	470'000.00		480'000.00		490'142.70	
303.00	Prestaziuns socialas	37'000.00		42'000.00		37'032.00	
304.00	Cassa da pensiun	30'000.00		30'000.00		30'580.25	
305.00	Segiradas d'accident e malsogna	4'000.00		5'500.00		4'168.90	
309.00	Cuors da perfecziun	7'300.00		7'500.00		5'255.35	
310.00	Material da scola e mieds d'instrucziun	13'000.00		11'500.00		8'875.35	
310.01	Material da zambergiar	8'000.00		2'000.00		1'746.50	
310.02	Cuosts per camps	16'500.00		8'000.00		5'600.00	
310.03	Projects generals e da sport	4'500.00		3'000.00		2'475.85	
319.00	Diversas expensas	3'000.00		3'000.00		1'402.90	
436.00	Prestaziun EO e cass d'accident						33'821.60
461.00	Contribuziun cantunala		50'000.00		54'000.00		62'019.65
461.01	Contribuziun dils scholars		4'000.00		4'000.00		4'030.00
461.02	Contribuziun scholars rimnada pupi		6'500.00		6'500.00		6'110.85
214	Scola da musica Surselva	30'000.00		30'000.00		25'921.10	
362.00	Contribuziun	30'000.00		30'000.00		25'921.10	
215	Scola da lavur e tener casa	101'400.00		116'650.00		91'466.25	
302.00	Pagas	75'000.00		85'000.00		70'113.90	
303.00	Prestaziuns socialas	6'200.00		5'500.00		5'647.20	
304.00	Cassa da pensiun	5'000.00		4'200.00		4'579.75	
305.00	Segiradas d'accident e malsogna	1'000.00		800.00		650.05	
309.00	Cuors da perfecziun	2'200.00		3'150.00		448.00	
310.00	Material e mieds scola da lavur	5'500.00		9'500.00		5'353.10	
310.01	Material e mieds scola cuschinar	6'000.00		8'000.00		4'674.25	
319.00	Diversas expensas	500.00		500.00			

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
217	Baghetgs da scola Se-drun	290'500.00	17'600.00	259'200.00	17'600.00	257'369.13	22'310.60
301.00	Pagas	94'000.00		93'000.00		93'089.25	
303.00	Prestaziuns socialas	8'000.00		8'000.00		7'497.80	
304.00	Cassa da pensiun	6'500.00		7'000.00		5'840.70	
305.00	Segiradas d'accident e malsogna	1'000.00		1'200.00		848.80	
311.00	Acquist maschinas	5'000.00		5'000.00		5'662.75	
312.00	Energia e scaldament	50'000.00		50'000.00		38'299.60	
312.01	Taxas annualas (serenera, aua e rumians)	20'000.00		19'000.00		20'602.20	
313.00	Material da schubergiar	6'000.00		6'000.00		2'461.55	
314.00	Manteniment baghetgs e contuorn	48'000.00		53'000.00		65'507.28	
314.01	Utensils plazza da pausa	37'000.00		2'000.00			
318.00	Telefonats e concessiun radio e tv	2'500.00		2'500.00		2'904.00	
318.01	Assicuranzas	4'000.00		4'000.00		3'777.21	
319.00	Diversas expensas	1'000.00		1'000.00			
390.00	Lavur dad auters departaments	7'500.00		7'500.00		10'877.99	
427.00	Tscheins habitaziun pedel		15'600.00		15'600.00		15'600.00
436.01	Taxa da diever e schubergiar halla		2'000.00		2'000.00		6'710.60
219	Diversas scolaresser	237'000.00	39'000.00	247'400.00	36'000.00	217'930.17	59'090.90
300.00	Cussegl da scola	13'000.00		13'000.00		10'033.00	
301.00	Indemnisaziun meinascola	55'000.00		70'000.00		68'906.20	
301.01	Indemnisaziun support EED	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
303.00	Prestaziuns socialas	5'000.00		7'000.00		6'026.95	
304.00	Cassa da pensiun	4'000.00		4'500.00		4'288.80	
305.00	Segiradas d'accident e malsogna	1'000.00		800.00		789.25	
309.00	Cuors e scolaziun meinascola	39'000.00		1'200.00		541.00	
311.02	Acquist/manteniment material general	12'000.00		14'400.00		15'816.45	
311.04	Acquist EED	3'000.00		26'500.00			
315.00	Manteniment maschina da copiar	15'000.00		15'000.00		14'253.77	
315.01	Manteniment e tgira indrez EED	2'000.00		2'000.00		4'922.00	
317.00	Diversas expensas scolaresser	2'000.00		2'000.00		9'720.70	
317.01	Diversas expensas cussegl da scola	2'000.00		2'000.00		541.65	
318.00	Transport e survigilanza da scholars	65'000.00		70'000.00		63'308.30	
318.01	Assicuranza d'accidents scholars	1'000.00		1'000.00		782.10	

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
362.00	Ductrina e pastoražiun	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
365.00	Contribuziun Bogn Sedrun	9'000.00		9'000.00		9'000.00	
461.00	Contribuziun cantunala transport		2'000.00		2'000.00		17'675.20
461.01	Contribuziun cantunala meinascola		37'000.00		34'000.00		33'150.00
461.04	Contribuziun cantunala menaschi da scola						8'265.70
22	Scola speciala	180'000.00	32'000.00	201'000.00	34'000.00	103'108.15	46'410.00
220	Scolas specialas	180'000.00	32'000.00	201'000.00	34'000.00	103'108.15	46'410.00
362.00	Survetsch da cura pedagogica	40'000.00		40'000.00		40'637.75	
364.00	Scolas specialas ed ordeifer cantun	25'000.00		5'000.00		39'896.40	
364.01	Contribuziun gimnasi claustral Mustér	25'000.00		26'000.00		22'574.00	
364.02	Contribuziun sutgimnasi	90'000.00		130'000.00			
461.00	Contribuziun cantunala pedagogia		32'000.00		34'000.00		46'410.00
23	Formaziun professiunala	3'000.00		3'000.00		176'690.35	
230	Formaziun professiunala	3'000.00		3'000.00		176'690.35	
364.00	Contribuziuns scolas professiunalas	3'000.00		3'000.00		176'690.35	
3	Cultura e temps liber	665'750.00	54'100.00	715'920.00	56'100.00	616'597.15	55'424.00
30	Promozion cultura e temps liber	49'000.00		42'000.00	1'000.00	52'457.80	1'000.00
300	Promozion dalla cultura	49'000.00		42'000.00	1'000.00	52'457.80	1'000.00
318.00	Promozion dalla cultura	15'000.00		15'000.00		29'750.00	
318.01	Cuosts fiasta 1. d'uost	9'000.00		9'000.00		5'895.50	
365.01	Contribuziuns ad uniuns localas	15'000.00		15'000.00		13'950.00	
365.05	Museums regiunals dalla Surselva	3'000.00		3'000.00		2'862.30	
365.23	Contribuziun "Academia Vivian"	7'000.00					
463.01	Contribuziun concert Opera Viva						1'000.00
463.02	Contribuziun fiasta 1. d'uost				1'000.00		

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
32	Museum "La Truaisch"	58'600.00	18'500.00	83'600.00	18'500.00	64'112.03	17'327.75
320	Museum La Truaisch	58'600.00	18'500.00	83'600.00	18'500.00	64'112.03	17'327.75
300.00	Cumissiu	3'000.00		3'000.00		407.00	
301.00	Pagas	17'000.00		17'000.00		16'513.30	
303.00	Prestaziuns socialas	1'000.00		1'000.00		784.50	
305.00	Segiradas d'accident e malsogna	100.00		100.00		58.38	
311.00	Acquist objects d'art	3'000.00		2'000.00			
311.01	Acquist d'indrezs	4'000.00		3'000.00			
311.02	Acquist cristallas			25'000.00		15'000.00	
312.00	Energia e scaldament	4'000.00		4'000.00		2'638.00	
312.01	Taxas annualas (serenera, aua e rumians)	1'000.00		1'000.00		776.25	
313.00	Material da diever	2'000.00		4'000.00		737.00	
313.01	Acquist cristallas/cudischs per vendita	2'500.00		2'500.00		600.00	
314.00	Manteniment baghetg e contuorn	7'000.00		7'000.00		17'793.05	
318.00	Telefonats	1'000.00		1'000.00		866.35	
318.01	Assicuranzas	3'000.00		3'000.00		2'340.95	
318.03	Propaganda, publicaziuns ed exposiziuns	5'000.00		5'000.00		731.15	
319.00	Diversas expensas	2'000.00		2'000.00		2'686.60	
390.00	Lavurs dad auters departaments	3'000.00		3'000.00		2'179.50	
434.00	Entradas museum		10'000.00		10'000.00		7'314.20
434.01	Diversas entradas		2'500.00		2'500.00		2'013.55
461.00	Contribuziun cantunala		4'000.00		4'000.00		4'000.00
462.00	Contribuziun Regiun Surselva		2'000.00		2'000.00		4'000.00
34	Bogn cuvretg Sedrun	459'650.00		439'970.00		381'615.62	
340	Bogn cuvretg Sedrun	459'650.00		439'970.00		381'615.62	
363.00	Deficit dil menaschi	459'650.00		439'970.00		381'615.62	
35	Plazza da sport	48'000.00	12'000.00	63'000.00	12'000.00	30'229.30	12'256.00
350	Plazza da sport	48'000.00	12'000.00	63'000.00	12'000.00	30'229.30	12'256.00
312.00	Energia	3'000.00		3'000.00		2'672.35	
314.00	Lavurs da manteniment	20'000.00		35'000.00		4'415.50	
314.01	Manteniment plazzas entras clubs	10'000.00		10'000.00		8'600.00	
314.02	Menaschi e manteniment patinera	9'000.00		9'000.00		10'546.95	
390.00	Lavurs dad auters departaments	6'000.00		6'000.00		3'994.50	
434.01	Taxas da diever		2'000.00		2'000.00		
436.00	Taxa da diever dils clubs		10'000.00		10'000.00		12'256.00

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
36	Center d'informaziun NEAT	5'000.00		39'850.00	21'000.00	40'519.36	21'240.25
360	Center d'informaziun NEAT	5'000.00		39'850.00	21'000.00	40'519.36	21'240.25
301.00	Pagas			9'000.00		9'067.55	
303.00	Prestaziuns socialas			800.00		730.05	
305.00	Segiradas d'accident e malsogna			50.00		171.86	
314.00	Manteniment			3'000.00		3'571.50	
316.00	Tscheins casa			25'000.00		25'000.00	
318.00	Telefonats ed internet			1'000.00		898.40	
319.00	Diversas expensas	5'000.00		1'000.00		1'080.00	
434.00	Entradas				1'000.00		1'240.25
463.00	Contribuziun ATG				20'000.00		20'000.00
38	Lag Claus Surrein	41'500.00	23'600.00	43'500.00	3'600.00	44'315.94	3'600.00
380	Lag Claus Surrein	41'500.00	23'600.00	43'500.00	3'600.00	44'315.94	3'600.00
312.00	Energia e scaldament	1'500.00		500.00		1'562.15	
312.01	Taxas annualas (serenera, aua e rumains)	1'000.00		1'000.00		960.00	
313.00	Material da diever	1'000.00		1'000.00			
314.00	Manteniment dil baghetg	1'000.00		1'000.00		807.45	
314.01	Manteniment lag e contuorn	5'000.00		10'000.00		8'920.45	
315.00	Manteniment mobiliar e maschinas	5'000.00		5'000.00		8'368.20	
316.00	Tscheins d'affittaziun	5'000.00		5'000.00		5'000.00	
318.00	Assicuranzas			1'000.00			
319.00	Diversas expensas	2'000.00		2'000.00		10.70	
366.00	Contribuziun affittadra	4'000.00		4'000.00		2'500.00	
390.00	Lavurs dad auters departaments	16'000.00		13'000.00		16'186.99	
434.01	Entradas restauraziun		3'600.00		3'600.00		3'600.00
434.02	Contribuziun ord las taxas da turissem		20'000.00				
39	Clutger baselgia	4'000.00		4'000.00		3'347.10	
390	Clutger baselgia	4'000.00		4'000.00		3'347.10	
314.00	Manteniment	4'000.00		4'000.00		3'347.10	
4	Sanadad	598'500.00	35'000.00	566'500.00	30'000.00	551'312.89	73'516.20
40	Spitals	185'000.00		215'000.00		165'505.70	
400	Spitals	185'000.00		215'000.00		165'505.70	

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
362.01	Contribuziun al Spital regional	20'000.00		75'000.00		72'091.70	
362.02	Contribuziun "pediatria ed agid da naschientscha"	25'000.00					
363.01	Cuosts da prestaziun spitals	140'000.00		140'000.00		93'414.00	
41	Casas da tgira	335'000.00		286'000.00	10'000.00	307'374.65	37'517.50
410	Casa da tgira Sursassiala	335'000.00		286'000.00	10'000.00	307'374.65	37'517.50
318.00	Regiun da planisaziun Sursassiala	5'000.00		6'000.00		2'444.70	
363.01	Cumpart cuosts da tgira	330'000.00		280'000.00		304'929.95	
462.01	Contribuziuns da vischnauncas cuosts da tgira				10'000.00		37'517.50
44	Tgira ambulonta	30'500.00		30'500.00		34'273.44	
440	Tgira ambulonta	30'500.00		30'500.00		34'273.44	
365.00	Spitex Cadi	30'000.00		30'000.00		26'604.04	
365.03	Cussegliaziun da geniturs	500.00		500.00		7'669.40	
46	Survetsch sanitar en scola	46'500.00	35'000.00	35'000.00	20'000.00	44'159.10	35'998.70
460	Survetsch da sanadad en scola	46'500.00	35'000.00	35'000.00	20'000.00	44'159.10	35'998.70
301.00	Miedi	500.00		500.00		506.70	
301.01	Dentist da scola	40'000.00		30'000.00		37'988.10	
303.00	Prestaziuns socialas	3'000.00		2'500.00		3'059.75	
318.01	Contribuziuns survetsch dentari	3'000.00		2'000.00		2'604.55	
436.00	Contribuziuns geniturs survetsch dentari		35'000.00		20'000.00		35'998.70
47	Controlla da victualias	1'500.00					
470	Controlla da victualias	1'500.00					
318.02	Controlla da bulius (Regiuns Surselva)	1'500.00					
5	Ovras socialas	342'200.00	40'000.00	229'500.00	140'700.00	289'695.40	199'917.05
57	Tgèsa s. Vigeli	12'200.00		27'500.00	93'600.00	13'850.70	93'600.00
571	Tgèsa s. Vigeli	12'200.00		27'500.00	93'600.00	13'850.70	93'600.00
314.00	Manteniment baghetg e contuorn	10'000.00		25'000.00		13'097.15	

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
318.02	Segiradas da baghetgs	2'200.00		2'500.00		753.55	
423.00	Tscheins d'affittaziun				93'600.00		93'600.00
58	Susteniment social	322'000.00	40'000.00	194'000.00	47'100.00	268'676.70	106'317.05
580	Susteniments	220'000.00	25'000.00	100'000.00	30'000.00	233'279.20	92'220.55
366.00	Burgheis e habitonts en vischnaunca	220'000.00		100'000.00		107'158.50	
366.02	Burgheis en auters cantuns					88'843.70	
366.05	Ulivaziun da grevezias					37'277.00	
436.00	Restituziuns		25'000.00		20'000.00		60'856.25
461.00	Contribuziuns cantunalas				10'000.00		31'364.30
589	Divers susteniments e prevenziun	102'000.00	15'000.00	94'000.00	17'100.00	35'397.50	14'096.50
318.01	Project d'integrasiun	5'000.00		5'000.00		1'789.80	
362.00	Contribuziun lavur da giuventetgna Cadi	25'000.00		25'000.00		22'972.95	
362.01	Survetsch social Surselva	41'000.00		41'000.00			
365.00	Tgira d'affons (Kita Cadi)	18'500.00		11'000.00		4'256.40	
365.01	Contribuziun d'agid per toxicomans					2'848.30	
366.00	Prefinanziazion d'aliments	10'000.00		10'000.00		1'310.00	
366.02	Contribuziun promoziun d'integrasiun	2'500.00		2'000.00		2'220.05	
436.01	Restituziuns d'aliments		1'000.00		1'000.00		2'610.00
461.01	Contribuziun cant. project d'integrasiun		2'000.00		4'100.00		
462.00	Contr. pleiv catolica lavur giuventetgna		12'000.00		12'000.00		11'486.50
59	Acziuns d'agid	8'000.00		8'000.00		7'168.00	
590	Acziuns d'agid	8'000.00		8'000.00		7'168.00	
365.00	Contribuziuns caritativas	8'000.00		8'000.00		7'168.00	
6	Traffic	691'400.00	69'200.00	748'400.00	64'700.00	421'941.00	77'038.70
61	Vias cantunalas	35'000.00		23'500.00		31'513.42	
610	Vias cantunalas	35'000.00		23'500.00		31'513.42	
361.00	Contribuziuns pil stradun	30'000.00		20'000.00		26'302.20	
361.01	Contribuziuns traffic regiunal	5'000.00		3'500.00		5'211.22	

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
62	Vias communalas	656'400.00	69'200.00	724'900.00	64'700.00	390'427.58	77'038.70
620	Menaschi stradalesser	591'500.00	4'000.00	652'000.00	4'000.00	337'801.61	2'150.00
305.00	Segiradas d'accident e malsogna					48.70	
311.00	Acquist maschinas e vehichels	20'000.00					
314.00	Manteniment vias/sendas quartiers	145'000.00		200'000.00		41'104.45	
314.01	Dismessa da neiv	180'000.00		180'000.00		67'234.76	
314.02	Schubergiar tumbins	20'000.00		20'000.00		18'188.55	
314.03	Manteniment via Maighels					462.00	
314.04	Donns rumiada da neiv	5'000.00		5'000.00			
314.13	Manteniment vias da meglieraziun	30'000.00		55'000.00		28'642.25	
318.02	Signalisaziun stradala	10'000.00		10'000.00		2'627.90	
318.03	Dismessa da gliet	5'000.00		5'000.00		7'384.53	
319.00	Diversas expensas	2'000.00		2'000.00			
390.00	Lavurs dad auters departaments	96'500.00		97'000.00		94'499.47	
390.01	Lavurs d'auters dep./dismessa neiv	78'000.00		78'000.00		77'609.00	
434.00	Dismessa da neiv per privats		3'000.00		3'000.00		1'200.00
436.03	Contribuziuns vias da meglieraziun		1'000.00		1'000.00		850.00
436.04	Contribuziun Pendicularas via Milez						100.00
622	Magasins e luvratori	13'900.00	6'200.00	13'900.00	6'200.00	8'657.37	6'691.35
311.00	Indrezs el luvratori	2'000.00		2'000.00			
312.00	Energia e scaldament	6'000.00		6'000.00		3'934.85	
312.01	Taxas annualas (serenera, aua e rumians)	1'200.00		1'200.00		1'365.70	
314.00	Manteniment	3'000.00		3'000.00		2'338.75	
318.00	Assicuranza dils baghetgs	700.00		700.00		692.82	
390.00	Lavurs dad auters departaments	1'000.00		1'000.00		325.25	
423.00	Tscheins d'affittaziun		4'800.00		4'800.00		4'800.00
436.00	Cumpart energia		1'400.00		1'400.00		1'891.35
623	Parcadis	34'500.00	59'000.00	42'500.00	54'500.00	28'626.30	68'197.35
314.00	Manteniment	8'000.00		8'000.00		250.55	
390.00	Lavurs dad auters departaments	6'500.00		6'500.00		8'972.75	
390.01	Lavurs d'auters dep./dismessa neiv	14'000.00		20'000.00		19'403.00	
390.02	Lavurs d'auters dep./parcadi staziun	6'000.00		8'000.00			
434.00	Taxas da parcar		40'000.00		40'000.00		45'905.65
434.01	Taxa parcadi staziun		8'000.00		8'000.00		8'000.00
434.02	Taxas uras da parcar		3'000.00		3'000.00		8'271.45

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
434.03	Taxas uras da parcar staziun		8'000.00		3'500.00		6'020.25
624	Illuminaziun publica	16'500.00		16'500.00		15'342.30	
312.00	Energia	9'000.00		10'000.00		7'930.10	
314.00	Manteniment	7'000.00		6'000.00		6'761.70	
390.00	Lavurs dad auters departaments	500.00		500.00		650.50	
7	Ambient e planisaziun	1'073'500.00	993'000.00	1'109'950.00	1'032'500.00	872'732.34	816'840.27
71	Canalisaziun e serenera	650'800.00	650'800.00	666'000.00	666'000.00	661'595.65	661'595.65
711	Serenera e canalisaziun	650'800.00	650'800.00	666'000.00	666'000.00	661'595.65	661'595.65
301.00	Pagas	90'000.00		90'000.00		87'491.90	
303.00	Prestaziuns socialas	7'500.00		7'500.00		6'937.50	
304.00	Cassa da pensiun	6'500.00		6'500.00		6'228.20	
305.00	Segiradas d'accident e malsogna	2'500.00		2'500.00		2'041.16	
310.00	Adattaziun plan da lingias LIS	2'000.00		2'000.00		1'813.79	
311.00	Cumpra da material e maschinas	20'000.00		20'000.00		767.76	
312.00	Energia e scaldament	48'000.00		48'000.00		45'071.66	
312.01	Taxas annualas (aia e rumians)	4'000.00		4'000.00		9'320.20	
313.00	Material da diever e chemicalias	35'000.00		35'000.00		22'504.04	
313.01	Material da diever canalisaziun	3'000.00		3'000.00			
314.00	Manteniment serenera	250'000.00		140'000.00		124'752.45	
314.01	Manteniment lingias canalisaziun	70'000.00		170'000.00		10'739.39	
314.02	Dislocaziuns lingias canalisaziun	5'000.00		5'000.00			
314.03	Novas lingias da canalisaziun	5'000.00		5'000.00			
315.00	Manteniment vehichel	3'000.00		3'000.00		3'718.34	
317.00	Spesas e vestgadira	1'000.00		1'000.00		696.94	
318.00	Telefonats e francaturas	2'000.00		2'000.00		2'038.22	
318.01	Assicuranzas	8'000.00		8'000.00		3'847.11	
319.00	Dismessa da gliet	32'000.00		32'000.00		31'580.65	
331.00	Amortisaziuns			40'000.00			
380.00	Conto d'ulivaziun - surpli entradas	22'300.00		6'500.00		269'549.36	
390.00	Lavurs dad auters departaments	34'000.00		35'000.00		32'496.98	
434.00	Taxas da diever annualas		650'000.00		650'000.00		660'522.65
490.01	Tscheins interns		800.00		16'000.00		1'073.00

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
72	Dismessa da rumians	294'200.00	294'200.00	319'000.00	319'000.00	105'986.27	105'986.27
720	Dismessa da rumians	294'200.00	294'200.00	319'000.00	319'000.00	105'986.27	105'986.27
311.00	Cumpra d'utensils e containers	1'000.00		1'000.00			
312.01	Taxas annualas (rumians)					20.84	
314.00	Manteniment deponias	8'000.00		8'000.00		-12'342.70	
314.02	Plazza da cumpostar	5'000.00		5'000.00		5'198.33	
316.00	Tscheins per containers (Mulden)	4'000.00		4'000.00		2'833.93	
318.01	Dismessa da fier e rumians blocconts	12'000.00		12'000.00		8'429.47	
318.03	Dismessa d'ielis e chemicalias	1'000.00		1'000.00		561.14	
318.04	Transports da rumians	30'000.00		30'000.00		17'114.00	
318.05	Dismessa da cadavers	6'000.00		3'500.00		4'884.83	
318.06	Taxas Regiun Surselva					-18.52	
318.07	Francaturas	500.00		500.00			
318.08	Dismessa da curdems verds	15'000.00		15'000.00		8'316.64	
330.00	Sperditas					-49.23	
331.00	Amortisaziuns	15'000.00		15'000.00		15'800.00	
362.00	Taxas fundamentalas regiun surselva	160'000.00		176'500.00			
380.00	Conto d'ulivaziun - surpli entradas			6'300.00		18'282.55	
390.00	Lavurs dad auters departaments	36'000.00		39'000.00		35'641.99	
390.01	Tscheins interns	700.00		2'200.00		1'313.00	
434.00	Taxas per deponias		20'000.00		31'000.00		15'063.84
434.01	Cumpart privats dismetter cadavers						597.45
434.03	Taxas fundamentalas vischnaunca		62'000.00		62'000.00		49'163.99
434.04	Diversas entradas		18'000.00		20'000.00		17'230.37
434.05	Taxas fundamentalas regiun surselva		160'000.00		180'000.00		
462.00	Contribuziun RS		30'000.00		26'000.00		23'930.62
480.00	Conto d'ulivaziun - surpli expensas		4'200.00				
74	Santeri	15'750.00	5'000.00	14'500.00	5'000.00	12'610.00	4'200.00
740	Santeri	15'750.00	5'000.00	14'500.00	5'000.00	12'610.00	4'200.00
301.00	Pagas	2'000.00					
303.00	Prestaziuns socialas	200.00					
305.00	Segiradas d'accident e malsogna	50.00				19.40	
311.00	Manteniment santeri	5'000.00		6'000.00		5'030.55	
311.01	Manteniment caplutta da morts	1'000.00		1'000.00		442.80	

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
311.02	Maschina da cavar fossas	500.00		500.00			
316.00	Cumpart caluster	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
390.00	Lavurs dad auters depar- taments	5'000.00		5'000.00		5'117.25	
434.00	Taxas per cavar fossas		5'000.00		5'000.00		4'200.00
75	Protecziun dalla natira	84'250.00	43'000.00	81'950.00	42'500.00	67'628.51	45'043.35
750	Protecziun dalla natira	84'250.00	43'000.00	81'950.00	42'500.00	67'628.51	45'043.35
300.00	Stab da crisa	1'000.00		1'000.00		500.00	
303.00	Prestaziuns socialas	100.00		100.00		11.25	
305.00	Segiradas d'accident e malsogna	50.00		50.00		2.25	
314.01	Erecziun punts e rempars	5'000.00		5'000.00			
314.02	Donns da malaura	20'000.00		20'000.00			
314.08	Mesiras da protecziun Val Vadretg	8'500.00		7'000.00		12'769.00	
315.00	Manteniment indrez IMIS	15'000.00		15'000.00		14'757.51	
319.00	Stab da crisa - divers	2'000.00		2'000.00		2'546.00	
366.00	Abonnement general	26'600.00		25'800.00		26'600.00	
390.00	Lavurs dad auters depar- taments	6'000.00		6'000.00		10'442.50	
434.00	Vendita cartas dil di		23'000.00		22'000.00		24'164.00
436.00	Contribuziuns privatas IMIS		1'500.00		1'500.00		1'978.75
436.03	Contribuziuns segirtad		2'000.00		2'500.00		1'785.00
436.04	Contr. mesiras segirtad Val Vadretg		4'500.00		4'500.00		5'896.40
461.00	Contribuziuns cantunalas IMIS		12'000.00		12'000.00		11'219.20
79	Planisaziun locala	28'500.00		28'500.00		24'911.91	15.00
790	Planisaziun locala	28'500.00		28'500.00		24'911.91	15.00
318.00	Planisaziun locala	20'000.00		20'000.00		16'635.60	
362.00	Planisaziun directiva re- giunala	7'000.00		7'000.00		5'674.32	
390.00	Lavurs dad auters depar- taments	1'500.00		1'500.00		2'601.99	
436.00	Restituziun dils privats						15.00
8	Economia	3'002'150.00	3'066'100.00	3'013'130.00	3'097'100.00	3'141'522.70	3'754'122.47
80	Agricoltura	123'650.00	101'500.00	85'150.00	78'500.00	99'585.57	122'375.65
800	Alps e pastiras	109'000.00	89'500.00	73'500.00	69'500.00	79'583.82	107'657.15
305.00	Segiradas d'accident e malsogna					141.25	

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
314.00	Meglieraziuns da pastiras	45'000.00		30'000.00		21'066.95	
314.01	Manteniment baghetgs d'alp	50'000.00		30'000.00		45'421.89	
314.02	Manteniment diever general	5'000.00		5'000.00		2'021.20	
314.15	Clauder ora palius	2'000.00		2'000.00		1'706.00	
319.00	Diversas expensas	1'500.00		1'500.00		735.05	
390.00	Lavurs d'auters dep. alps indigenas	5'500.00		5'000.00		8'491.48	
434.00	Affittaziun d'alps		17'000.00		17'000.00		17'400.00
434.01	Gudidas dallas alps e pastiras		8'000.00		8'000.00		17'030.00
434.02	Terren occupau		6'500.00		6'500.00		6'642.55
434.03	Diversas entradas		4'000.00		4'000.00		8'165.00
460.00	Contribuziuns d'alpegiaziun		50'000.00		30'000.00		54'419.60
461.00	Contribuziun cantunala per palius		4'000.00		4'000.00		4'000.00
801	Meglieraziuns da funs	2'000.00		2'000.00		2'052.00	
319.00	Mesira da cumpensaziun "Plauncas Niregl"	2'000.00		2'000.00		2'052.00	
802	Tratga da tiers	12'000.00	12'000.00	9'000.00	9'000.00	17'312.50	14'718.50
361.00	Fondo d'epidemias	12'000.00		9'000.00		17'312.50	
436.00	Cumpart privats fondo d'epidemias		12'000.00		9'000.00		14'718.50
808	Mesiras socialas	650.00		650.00		637.25	
365.00	Contribuziun uniun purila	650.00		650.00		637.25	
81	Forestalesses	1'034'500.00	1'024'600.00	1'018'000.00	1'049'600.00	1'406'049.74	1'467'247.35
810	Forestalesses	1'032'500.00	1'021'600.00	1'007'000.00	1'047'600.00	1'406'049.74	1'467'247.35
301.00	Pagas	675'000.00		645'000.00		660'578.95	
303.00	Prestaziuns socialas	57'000.00		54'000.00		51'966.65	
304.00	Cassa da pensiun	47'000.00		45'000.00		43'035.10	
305.00	Segiradas d'accident e malsogna	25'000.00		25'000.00		22'412.02	
306.00	Vestgadira, spensas da proviantaziun	23'000.00		23'000.00		20'764.15	
309.00	Ulteriuras spensas dil personal	2'500.00		2'500.00		5'069.10	
310.00	Local e material da biro	3'000.00		12'000.00		4'179.08	
311.00	Acquist maschinas ed utensils	15'000.00		17'000.00		10'431.55	
311.03	Acquist terren					5'326.80	
312.00	Energia e scaldament	4'300.00		4'300.00		3'966.10	

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
312.01	Taxas annualas (serenera, aua e rumians)	1'200.00		1'200.00		1'144.35	
313.00	Material da menaschi	16'000.00		15'000.00		16'091.40	
313.01	Segiradas per maschinas	19'000.00		19'000.00		17'519.80	
313.02	Manteniment maschinas e vehichels	77'000.00		77'000.00		77'180.06	
314.00	Manteniment vias d'ual	12'000.00		12'000.00		12'537.35	
314.02	Manteniment luvratori	3'000.00		3'000.00		15'061.50	
314.03	Manteniment via Maighels	5'000.00		5'000.00		5'505.20	
318.00	Telefonats	3'500.00		3'500.00		2'712.45	
318.02	Cuosts transports da lenna					285'123.25	
318.04	Cuosts da rumiar uaul	4'000.00		4'000.00		3'745.00	
318.05	Assicuranza pils edifecis	1'500.00		1'500.00		1'114.41	
318.06	Survetsch da tiarzas persunas	5'000.00		5'000.00		85'008.70	
319.00	Diversas expensas	25'000.00		25'000.00		44'945.64	
329.00	Sconto sin vendita da lenna					3'164.13	
352.00	Contribuziun alla Selva/SHV	3'500.00		3'000.00		2'467.00	
390.00	Lavurs dad auters departaments	5'000.00		5'000.00		5'000.00	
422.00	Tscheins depositum forestal		100.00		100.00		37.05
434.00	Lavurs per tiarzas persunas		75'000.00		60'000.00		266'783.95
434.01	Rumida da neiv		37'000.00		37'000.00		34'173.10
435.10	Lenna da condotta		65'000.00		60'000.00		241'757.07
435.30	Lenna da brisch		28'000.00		28'000.00		41'469.52
435.50	Vendita da pigneuls da Nadal						1'882.00
436.00	Prestaziuns EO e cass d'accident						8'005.70
436.01	Restituziuns da segiradas						6'471.70
436.02	Restituziun AWP Berna		10'000.00		10'000.00		22'625.95
437.00	Restituziun dil dazzi		1'500.00		1'500.00		1'227.70
438.00	Atgnas prestaziuns quen d'investiziun		120'000.00		80'000.00		62'195.50
451.00	Contribuziuns cantunalas		6'000.00		6'000.00		7'510.95
461.01	Restituziuns per donns d'ual		230'000.00		320'000.00		289'111.40
462.01	Emprest luvrers						13'770.76
480.01	Retratg reserva reservat Prau Nausch						2'500.00
490.00	Lavurs auters departaments diversas		91'000.00		87'000.00		100'877.00
490.01	Stradalesser		90'000.00		90'000.00		87'344.00

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
490.02	Formaziun turistica		130'000.00		130'000.00		125'186.00
490.03	Manteniment sendas		25'000.00		25'000.00		41'173.00
490.04	Manteniment santeri		5'000.00		5'000.00		4'792.00
490.05	Manteniment parcadis		25'000.00		25'000.00		27'400.00
490.06	Manteniment plazza da sport Dulezi		4'500.00		4'500.00		3'344.00
490.07	Manteniment magasin e luvratori		500.00		500.00		
490.08	Dismessa da neiv		78'000.00		78'000.00		77'609.00
811	Vias forestalas	2'000.00	3'000.00	11'000.00	2'000.00		
313.00	Cuosts da signalisaziun	1'000.00		10'000.00			
390.00	Lavurs dad auters depar- taments	1'000.00		1'000.00			
431.00	Lubientschas da carrar		3'000.00		2'000.00		
82	Energia regenerabla	12'500.00	13'000.00	12'500.00	13'000.00	11'189.20	13'240.98
820	Energia regenerabla	12'500.00	13'000.00	12'500.00	13'000.00	11'189.20	13'240.98
318.00	Cumpra da lenna (agen uau)	9'000.00		9'000.00		2'975.00	
318.01	Assicuranza pils edifecis					143.65	
318.03	Producziun da stialas	3'000.00		3'000.00		5'570.55	
390.00	Lavurs dad auters depar- taments	500.00		500.00		2'500.00	
435.00	Vendita da stialas		13'000.00		13'000.00		13'240.98
83	Turissem	1'706'500.00	1'397'000.00	1'771'480.00	1'396'000.00	1'519'279.17	1'406'038.52
830	Formaziun turistica	1'706'500.00	1'397'000.00	1'771'480.00	1'396'000.00	1'519'279.17	1'406'038.52
301.00	Pagas					13'000.00	
303.00	Prestaziuns socialas					1'914.15	
304.00	Cassa da pensiun					512.00	
305.00	Segiradas d'accident e malsogna					424.91	
309.00	Ulteriurs cuosts da persu- nal					1'080.00	
311.01	System EED e carta da hosps					3'841.00	
314.00	Manteniment general	5'000.00		5'000.00		1'984.75	
314.02	Manteniment loipa e cuosts pistonza	30'000.00		30'000.00		48'555.35	
314.03	Manteniment sendas	40'000.00		40'000.00		24'125.14	
314.04	Manteniment plazzas da giug	10'000.00		10'000.00		4'243.15	
314.06	Manteniment e tgira dils vitgs	10'000.00		70'000.00		38'322.54	
314.08	Bus per il traffic public	75'000.00		75'000.00		59'106.70	
314.09	Infrastructura turistica	15'000.00		171'000.00			
318.05	Project San Gottardo	10'000.00		55'000.00		11'826.00	

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
318.06	Marketing dil liug	5'000.00		5'000.00		3'981.95	
318.11	Occurrenza scuntrada					10'105.60	
318.13	Collaboraziun turistica					15'148.20	
318.14	Occurrenzas turisticas	50'000.00		75'380.00			
318.15	Marketing per il turissem	40'000.00					
362.00	Aertura pass Lucmagn	10'000.00		10'000.00		7'709.05	
365.00	Contribuziun a SMT - taxa da hosps/turisse	840'000.00		840'000.00		840'000.00	
365.04	Contribuziun Bogn Sedrun	75'000.00		75'000.00		75'000.00	
365.09	Contribuziun vischnaunca - taxa da turissem	52'000.00		50'000.00		56'936.70	
365.10	Carta da hosps-Pendiculara Tgom	49'000.00		49'000.00		48'600.00	
365.11	Carta da hosps-plazza da glatsch	6'500.00		6'500.00			
365.12	Carta da hosps-Museum La Truaisch	2'000.00		1'000.00			
365.13	Carta da hosps-"Edi's BIO Pferdelfit"	5'600.00		5'600.00			
365.14	Carta da hosps-Bogn Sedrun - bogn da divertiment	10'000.00				39'000.00	
365.18	Contribuziun opera viva			8'000.00			
365.19	Contribuziun "pimp my schlitten"	65'000.00				35'000.00	
365.20	Carta da hosps-Bogn Sedrun - Wellness	10'000.00				8'600.00	
365.21	Contribuziun "Schlagertage Sedrun"	70'000.00					
365.23	Carta da hosps-Cartas da Loipa	7'000.00					
365.24	Carta da hosps-"excursiuns cun carotscha"	4'400.00					
365.25	Contribuziun "Lag claus"	20'000.00					
390.00	Lavurs dad auters departaments	190'000.00		190'000.00		170'261.98	
434.00	Vignettas cuorsa liunga		35'000.00		30'000.00		35'967.50
434.01	Prestaziuns per tiarzas personas		15'000.00		20'000.00		13'556.40
436.03	Loipen Schweiz - contr. infrastruttura						60.00
463.01	Taxas da hosps		1'050'000.00		1'050'000.00		1'052'036.84
463.02	Taxas da turissem - alloschaders		185'000.00		186'000.00		185'503.83
463.03	Taxas da turissem - menaschis		60'000.00		60'000.00		61'977.25
463.04	Taxas da turissem - vischnaunca		52'000.00		50'000.00		56'936.70

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
84	Industria e commerci	25'000.00		26'000.00		14'229.32	620.20
840	Promozion economia	25'000.00		26'000.00		14'229.32	620.20
318.04	Svilup dil liug	20'000.00		20'000.00		8'972.25	
318.06	Implont da glera					250.30	
362.00	Promozion dall'economia regiunala	5'000.00		6'000.00		5'006.77	
462.04	Contribuzion tunnel via Dieni - Caschinutta						620.20
86	Energia	100'000.00	530'000.00	100'000.00	560'000.00	91'189.70	744'599.77
860	Energia	100'000.00	530'000.00	100'000.00	560'000.00	91'189.70	744'599.77
318.00	Energia da concessiun	100'000.00		100'000.00		91'189.70	
410.00	Vendita energia gratuita e da preferenza		150'000.00		150'000.00		186'320.00
410.01	Vendita energia da participaziun		60'000.00		60'000.00		90'089.32
410.02	Cumpart sviulta energia alpina		200'000.00		200'000.00		287'922.27
410.03	Concessiun per traversar cun conduct		120'000.00		150'000.00		180'268.18
9	Finanzas e taglias	659'950.00	5'920'000.00	799'050.00	5'818'500.00	3'614'761.95	7'358'126.02
90	Taglias	35'000.00	3'577'000.00	35'000.00	3'472'000.00	40'191.35	4'678'776.30
900	Taglias communalas	35'000.00	3'577'000.00	35'000.00	3'472'000.00	40'191.35	4'678'776.30
329.00	Cantun - incasso taglias pers. giuridicas	10'000.00		10'000.00		12'959.55	
329.01	Cantun - incasso taglias pers. naturalas	25'000.00		25'000.00		26'847.80	
340.00	Marcas da tgauns					384.00	
400.10	Taglia d'entrada da persunas naturalas		1'600'000.00		1'600'000.00		2'004'760.80
400.11	Taglia speciala - compensaziun capital		40'000.00		40'000.00		65'873.00
400.20	Taglia da facultad persunas naturalas		300'000.00		210'000.00		401'326.00
400.40	Taglia alla fontauna		100'000.00		180'000.00		188'910.60
400.50	Taglia da persunas giuridicas		500'000.00		350'000.00		692'414.65
402.00	Taglia da schischom		800'000.00		840'000.00		856'476.00
403.00	Taglia da gudogn sin schischom		40'000.00		40'000.00		117'425.10
404.00	Taglia scumiada da maun 2%		180'000.00		180'000.00		312'491.30
405.00	Taglia d'ierta		10'000.00		25'000.00		31'019.45
406.02	Taglia da tgauns		7'000.00		7'000.00		7'500.00
437.00	Taglia penala						579.40

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
92	Ulivaziun da finanzas	255'000.00		81'000.00		150'098.60	
920	Ulivaziuns da finanzas	255'000.00		81'000.00		150'098.60	
341.00	Ulivaziun da finanzas	240'000.00		66'000.00		85'946.00	
361.00	Contribuziun fondo d'ulivaziun/taglia	15'000.00		15'000.00		64'152.60	
93	Cumparts	22'000.00	2'116'300.00	22'000.00	2'118'300.00	58'456.55	2'434'427.35
932	Regals e patentas		600.00		600.00		600.00
410.00	Patentas d'ustria		600.00		600.00		600.00
934	Tscheins d'aua	15'000.00	1'950'000.00	15'000.00	1'950'000.00	12'013.10	2'304'414.10
360.00	Franc per la cuntrada	15'000.00		15'000.00		12'013.10	
410.00	Tscheins d'aua ORA		1'500'000.00		1'500'000.00		1'724'414.10
410.03	Cumpart gudogn energia alpina		450'000.00		450'000.00		580'000.00
935	Concessiuns	2'000.00	114'500.00	2'000.00	116'500.00	44'500.00	77'347.05
318.00	Controllas patentas cavacristallas	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
318.01	Sclariments scalegl					42'500.00	
410.00	Indemnisaziun pendicularas		35'000.00		35'000.00		35'000.00
410.01	Explotaziun da sablun e glera		50'000.00		50'000.00		
410.02	Explotaziun da scalegl		3'000.00		5'000.00		6'145.90
410.03	Patentas da cristallas		25'000.00		25'000.00		34'164.45
436.00	Distribuziun entradas taxa CO2		1'500.00		1'500.00		2'036.70
936	RWM Schweiz AG e militer		51'200.00		51'200.00		52'066.20
410.00	RWM Schweiz AG		51'000.00		51'000.00		51'776.00
410.01	Indemnisaziuns per sittar - militer		200.00		200.00		290.20
937	Incunvegnientscha Neat	5'000.00		5'000.00		1'943.45	
303.00	Prestaziuns socialas					10.75	
305.00	Segiradas d'accident e malsogna					4.50	
317.00	Neat	5'000.00		5'000.00		1'928.20	
94	Administraziun facultad e deivet	241'650.00	226'700.00	387'750.00	228'200.00	281'318.64	241'666.59
940	Tscheins	67'800.00	39'700.00	198'100.00	41'200.00	126'444.62	44'900.69
320.00	Tscheins da deivets currents	2'000.00		2'000.00		2'237.67	
322.00	Tscheins dils emprests	65'000.00		180'000.00		123'133.95	

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
390.00	Tscheins interns	800.00		16'100.00		1'073.00	
421.00	Tscheins dils debiturs		2'000.00		2'000.00		5'570.80
422.00	Tscheins da vaglias		2'000.00		2'000.00		3'016.89
422.01	Dividenda ORA		35'000.00		35'000.00		35'000.00
490.00	Tscheins interns facultad administrativa		700.00		2'200.00		1'313.00
942	Immobilias e possess da finanzas	144'600.00	187'000.00	149'300.00	187'000.00	132'840.77	196'715.90
301.00	Pagas pedel	26'000.00		25'000.00		25'366.05	
303.00	Prestaziuns socialas	2'100.00		2'000.00		2'009.65	
304.00	Cassa da pensiun	1'700.00		2'000.00		1'406.40	
305.00	Segiradas d'accident e malsogna	300.00		300.00		229.69	
311.00	Acquist da maschinas ed utensils	3'000.00		3'000.00			
312.00	Energia e scaldament	11'000.00		11'000.00		15'034.30	
312.01	Taxas annualas (serenera, aua, rumians)	3'000.00		3'000.00		3'067.52	
313.00	Material da diever	3'000.00		3'000.00		1'341.60	
314.00	Manteniment immobilias	40'000.00		45'000.00		33'300.25	
314.01	Tualetta publica Rueras					682.75	
316.01	Tscheins casa dil hosp	47'000.00		47'000.00		46'447.00	
318.00	Segiradas	3'000.00		3'000.00		2'004.07	
390.00	Lavurs dad auters departaments	4'500.00		5'000.00		1'951.49	
423.00	Tscheins d'affittaziun		135'000.00		135'000.00		139'200.00
423.01	Tscheins per dretg da baghegiar		40'000.00		40'000.00		44'849.80
436.00	Cumpart cuosts da schuber-giar		12'000.00		12'000.00		12'666.10
943	Casa da scola Rueras	29'250.00		40'350.00		22'033.25	50.00
301.00	Pagas pedel	2'000.00		3'000.00		1'475.80	
303.00	Prestaziuns socialas	200.00		200.00		131.95	
305.00	Segiradas d'accident e malsogna	50.00		50.00		15.36	
312.00	Energia e scaldament	10'000.00		10'000.00		9'208.95	
312.01	Taxas annualas (serenera, aua, rumians)	7'500.00		7'100.00		7'194.98	
313.00	Material da diever	1'000.00		1'000.00			
314.00	Manteniment baghetgs e contuorn	5'000.00		15'000.00		1'633.40	
318.00	Assicuranzas	2'000.00		2'000.00		1'228.31	
319.00	Diversas expensas	500.00		500.00			
390.00	Lavurs dad auters departaments	1'000.00		1'500.00		1'144.50	
436.00	Taxa da diever e schuber-giar halla						50.00

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
98	Deducziuns	106'300.00		273'300.00		2'728'363.69	3'255.78
980	Deducziun facultad finanziaria					592'380.70	3'255.78
330.00	Rectificaziun aczias - participaziun					587'398.00	
332.01	Sperditas					4'982.70	
436.00	Restituziun da sperditas						3'255.78
981	Deducziuns facultad administrativa	106'300.00		203'300.00		110'305.59	
331.01	Project Tschamut			500.00		470.00	
331.08	Tgèsa communal			20'000.00			
331.21	Via Gionda	4'000.00					
331.23	Via d'ual Camischolas	16'000.00		11'000.00			
331.24	Reorganisaziun santeri			25'000.00		23'000.00	
331.25	Sanaziun casa communal					5'800.00	
331.27	Halla plurivalenta Dulezi			50'000.00		33'000.00	
331.30	Garascha sutterrana Dulezi			25'000.00			
331.40	Reform Muli T10 (maschina stradalesser)	37'000.00					
331.41	Renovaziun luvratori stradalesser	2'000.00					
331.46	Indrez d'alarm Pulanera	3'800.00					
331.47	Toyota Hilux (Vehichel turissem)	6'000.00					
331.49	Project Val Strem	20'000.00					
331.56	Mesiras da traffic Tschamut	9'800.00				116.00	
331.57	Survigilanza cuolm da Vi	3'000.00		800.00		2'700.00	
331.82	Vehichels forestals			29'000.00		28'500.00	
331.85	Sanaziun lingia d'aua Alp Tgom	4'700.00		5'000.00			
331.90	Project da protecziun			3'000.00		219.59	
331.97	Via da quartier Staziun					700.00	
331.98	Rempar Drun			5'000.00			
331.99	Via da quartier Sten			29'000.00		15'800.00	
982	Deducziun supplementara			70'000.00		825'677.40	
332.03	Reorgnaisaziun santeri					207'689.35	
332.08	Project forestal L'Ondadusa					525.33	
332.57	Vehichels forestals			70'000.00			
332.78	Via da quartier Staziun					6'275.00	
332.84	Project forestal Tschamut					4'274.55	
332.90	Sanaziun casa communal					52'260.84	
332.91	Halla plurivalenta					298'516.99	

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
332.92	Via da quartier Sten					141'889.04	
332.93	Maschina stradalesser					114'246.30	
983	Prefinanziazion					1'200'000.00	
380.02	Prefinanziazion halla pluri-valenta Dulezi					1'200'000.00	

Preventiv 2017 - Quen d'investiziun structurau tenor funcziuns

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
Investiziuns facultad administrativa		7'069'000	4'396'500	3'190'000	723'000	1'563'985.54	597'361.43
0	Administraziun generala						
1	Segirtad publica						
2	Scolaziun						
3	Cultura e temps liber	5'200'000	3'100'000	1'500'000		331'517.99	
4	Sanadad						
5	Ovras socialas						
6	Traffic	224'000	50'000	770'000	210'000	257'337.23	140'024.00
7	Ambient e planisaziun	80'000	20'000	100'000		51'795.24	125'285.68
8	Economia	1'565'000	1'226'500	820'000	513'000	923'335.08	332'051.75
Investiziuns facultad finanziaria			250'000		250'000	310'000.00	150'000.00
9	Finanzas		250'000		250'000	310'000.00	150'000.00

Preventiv 2017 - Quen d'investiziun detagliau

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
	QUEN D'INVESTIZIUNS	7'069'000.00	4'646'500.00	3'190'000.00	973'000.00	1'873'985.54	747'361.43
	Investiziuns facultad administrativa	7'069'000.00	4'396'500.00	3'190'000.00	723'000.00	1'563'985.54	597'361.43
3	Cultura e temps liber	5'200'000.00	3'100'000.00	1'500'000.00		331'517.99	
35	Plazza da sport	5'200'000.00	3'100'000.00	1'500'000.00		331'517.99	
350	Plazzas da sport	5'200'000.00	3'100'000.00	1'500'000.00		331'517.99	
503.01	Halla plurivalenta Dulezi	5'200'000.00		1'500'000.00		331'517.99	
663.01	Prefinanziazion		2'700'000.00				
663.02	Contribuziun Energia Alpina		400'000.00				
6	Traffic	224'000.00	50'000.00	770'000.00	210'000.00	257'337.23	140'024.00
60	Vias e plazzas	224'000.00	50'000.00	720'000.00	210'000.00	7'385.74	140'024.00
600	Vias e plazzas	224'000.00	50'000.00	720'000.00	210'000.00	7'385.74	140'024.00
501.34	Via da quartier Staziun					7'268.74	
501.39	Via da quartier Dentervitgs			20'000.00			
501.40	Mesiras da traffic Tschamut					117.00	
501.41	Via Gionda			700'000.00			
501.42	Via Vedra Zarcuns	224'000.00					
610.08	Perimeter via da quartier Staziun/Gionda						24.00
610.09	Perimeter via da quartier Sten						140'000.00
610.10	Perimeter via Gionda				210'000.00		
669.05	Contribuziun div.		50'000.00				
62	Vias communalas			50'000.00		249'951.49	
620	Stradalesser			30'000.00			
506.02	Vehichel turissem			30'000.00			
622	Luvratori stradalesser			20'000.00			
503.00	Renovaziun luvratori stradalesser			20'000.00			
623	Garascha sutterrana					249'951.49	
503.00	Garascha sutterrana Dulezi					249'951.49	
7	Ambient e planisaziun	80'000.00	20'000.00	100'000.00		51'795.24	125'285.68
71	Canalisaziun e serenera			30'000.00		-176'957.11	68'285.68
710	Canalisaziun			30'000.00		-176'957.11	
501.12	Plan general per drenadi			30'000.00			
501.19	Lingia d'aua schubra Dentervitgs/Strem					-176'957.11	

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
711	Serenera						68'285.68
610.00	Taxas da colligiazium						58'849.68
661.00	Subsidi cantunal						9'436.00
72	Plazza da rumians "sere- nera"	50'000.00	20'000.00	70'000.00			
720	Plazza da rumians "sere- nera"	50'000.00	20'000.00	70'000.00			
501.01	Plazza da rumians "casa comunala"			70'000.00			
501.02	Plazza da cumpostar	50'000.00					
669.00	Sligliau si reserva manteni- ment rumians		20'000.00				
74	Santeri					228'752.35	
740	Santeri					228'752.35	
501.00	Reorganisaziun santeri					228'752.35	
75	Protecziun dalla natira						57'000.00
750	Protecziun dalla natira						57'000.00
661.00	Subsidi cantunal rempar dil Drun						57'000.00
79	Planisaziun locala	30'000.00					
790	Planisaziun locala	30'000.00					
581.00	Plan da quartier Mira	30'000.00					
8	Economia	1'565'000.00	1'226'500.00	820'000.00	513'000.00	923'335.08	332'051.75
81	Forestalessen	1'315'000.00	1'206'500.00	820'000.00	513'000.00	567'609.00	332'051.75
810	Forestalessen	1'315'000.00	1'206'500.00	820'000.00	513'000.00	567'609.00	332'051.75
505.06	Project L'Ondadusa					3'795.45	
505.07	Survigilonza Cuolm da Vi	15'000.00		15'000.00		33'517.40	
505.10	Project da protecziun			70'000.00		87'548.85	
505.13	Via uaul Camischolas			150'000.00		300'000.00	
505.18	Indrez d'alarm Pulanera	250'000.00		400'000.00			
505.19	Project Val Strem	300'000.00					
505.20	Project Scharinas	750'000.00					
506.07	Acquist maschina strada- lessen			185'000.00		142'747.30	
661.70	Subsidis cantunals project L'Ondadusa						35'103.20
661.80	Subsidi cantunal Cuolm da Vi		12'000.00		12'000.00		8'467.20
661.85	Subsidi cantunal project da protecziun				45'000.00		75'847.85
661.87	Subsidi cantunal via uaul Camischolas				94'000.00		190'000.00
661.92	Subsidi cantunal indrez d'alarm Pulanera		189'000.00				
661.93	Subsidi cantunal Val Strem		225'000.00				

		Preventiv 2017		Preventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
661.94	Subsidi cantunal project Scharinas		540'000.00				
669.03	Contribuziun privata Cuolm da Vi						631.10
669.07	Contribuziun MGB L'Ondadusa						6'426.25
669.08	Contribuziun TBA L'Ondadusa						2'029.35
669.14	Contribuziun MGB project Tschamut						617.70
669.15	Contribuziun MGM projects da protecziun						6'464.55
669.16	Contribuziun TBA projects da protecziun						6'464.55
669.17	Contribuziun indrez d'alarm Pulanera		63'000.00		362'000.00		
669.18	Contribuziun privata Val Strem		37'500.00				
669.19	Contribuziun project Scharinas MGB und TBA		140'000.00				
83	Turissem	250'000.00	20'000.00				
830	Implonts turistics	250'000.00	20'000.00				
506.01	Maschina da loipa	250'000.00					
669.01	Vendita maschina veglia		20'000.00				
93	Immobilias facultad administrativa					355'726.08	
930	Immobilias facultad administrativa					355'726.08	
503.00	Casa da scola Rueras - midada d'intent					297'665.24	
503.01	Tgèsa communal					58'060.84	
	Investiziuns facultad finanzia		250'000.00		250'000.00	310'000.00	150'000.00
9	Finanzas		250'000.00		250'000.00	310'000.00	150'000.00
94	Facultad finanzia		250'000.00		250'000.00	310'000.00	150'000.00
940	Immobilias ed ulteriura facultad finanzia		250'000.00		250'000.00	310'000.00	150'000.00
824.01	Pendicularas Sedrun - restituziun emprest		250'000.00		250'000.00		150'000.00
700.00	Terren Val da Claus					310'000.00	



Vischnaunca Tujetsch
Gemeinde Tujetsch

Preventiv 2017

Bogn Sedrun

Bogn Sedrun - Preventiv 2017

		Peventiv 2017		Peventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3	Entradas						
3000	Entradas bogn da divertiment		180'000.00		175'000.00		175'808.45
3010	Entradas wellness		195'000.00		190'000.00		194'654.65
3020	Entradas vital		20'000.00		20'000.00		17'777.00
3030	Entradas vendita		20'000.00		20'000.00		20'767.45
3040	Entradas affittaziun Solarium		4'000.00		4'000.00		3'276.15
3100	Contribuziun scolas		9'000.00		9'000.00		9'000.00
3910	Sperditas					105.95	
3	Total Entradas		428'000.00		418'000.00	105.95	421'283.70
4	Cuosts da material e rauba						
4000	Cumpra da material	7'000.00		7'000.00		8'082.45	
4050	Cuosts bigliets			3'500.00		2'398.90	
4060	Cuosts lavandaria	34'000.00		32'000.00		32'388.20	
4100	Lavurs jastras	2'000.00		2'000.00		650.50	
4	Total Cuosts da material e rauba	43'000.00		44'500.00		43'520.05	
5	Cuosts da personal						
5000	Pagas	407'100.00		401'450.00		384'286.90	
5013	Prestaziuns EO e cass d'accident						12'975.10
5014	Distribuziun entradas taxa CO2						274.90
5700	AHV, IV, EO, ALV	36'000.00		36'000.00		29'649.55	
5720	Cassa da pensiun	25'000.00		25'000.00		22'765.55	
5730	Segirada d'accident	1'000.00		1'000.00		571.31	
5740	Segirada da schurnada	3'500.00		3'500.00		3'286.38	
5810	Scolaziun e formaziun	3'500.00		3'500.00		720.00	
5820	Spesas	1'000.00		1'000.00		468.00	
5880	Ulteriurs cuosts da personal	4'000.00		5'000.00		784.10	
5	Total Cuosts da personal	481'100.00		476'450.00		442'531.79	13'250.00
6	Ulteriurs cuosts da menaschi						
6100	Manteniment immobilia	69'200.00		43'700.00		80'691.60	
6101	Manteniment maschinass/apparaturas	67'500.00		67'470.00		53'061.55	
6102	Manteniment mobiliar/indrezs	15'000.00		15'000.00		12'169.90	
6103	Manteniment eed	12'000.00		10'000.00		6'888.52	
6150	Sal	1'500.00		1'500.00		1'260.00	
6160	Preparaziun dall'aua	4'500.00		4'500.00		1'683.30	
6165	Material da schubergiar	6'000.00		6'000.00		5'786.25	
6170	Material wellness/vital	6'000.00		6'000.00		5'740.85	
6175	Alimentaziun wellness	6'000.00		6'000.00		4'429.95	
6180	Gasettas/abos	1'300.00		1'300.00		883.75	
6190	Divers material da diever	4'500.00		3'000.00		1'607.80	
6200	Reparaturas e servis			500.00			
6210	Benzin e diesel	300.00		300.00		33.45	
6300	Segirada d'edificis	3'500.00		3'500.00		3'011.15	

		Peventiv 2017		Peventiv 2016		Quen 2015	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
6310	Segirada da responsabilidad e da maschinas	7'200.00		7'200.00		5'210.65	
6320	Controllas cantun	1'500.00		1'500.00		1'432.00	
6400	Electricidad	90'000.00		90'000.00		88'344.75	
6410	Aua	6'000.00		6'000.00		5'805.70	
6420	Ieli da scaldar	60'000.00		60'000.00		67'438.35	
6430	Taxas da rumians	2'500.00		2'500.00		2'344.40	
6440	Canalisaziun	10'000.00		10'000.00		9'286.80	
6500	Material da biro	3'000.00		3'000.00		2'574.15	
6510	Telefon, internet, porto	3'500.00		3'500.00		4'050.25	
6513	Informatica			2'000.00		1'754.60	
6520	Contribuziuns e donaziuns	1'200.00		1'200.00		475.00	
6530	Cumissiu da mena-schi/direcziun	5'500.00		5'500.00		4'385.00	
6540	Cuors e seminars	1'500.00		1'500.00		290.00	
6570	Cumissiu da gestiun	2'500.00		2'500.00		2'451.60	
6580	Diversas expensas	3'000.00		3'000.00		798.60	
6590	Cussegliaziuns	3'000.00					
6600	Reclama ed inserats	40'000.00		20'000.00		21'662.40	
6610	Material da reclama			22'000.00		14'677.75	
6640	Spesas da representaziun	1'000.00		1'000.00			
6650	Bons sco sponsur	2'000.00		3'000.00		-748.50	
6840	Spesas banca e posta	2'000.00		2'000.00		1'520.91	
6850	Entradas da tscheins						26.85
6	Total Ulteriurs cuosts da menaschi	442'700.00		416'170.00		411'002.48	26.85
7	Entradas accessorias						
7000	Entradas uustria		7'150.00		7'150.00		7'150.00
7050	Expensas uustria	3'000.00		3'000.00		1'165.90	
7	Total Entradas accessorias	3'000.00	7'150.00	3'000.00	7'150.00	1'165.90	7'150.00
8							
8020	Contribuziun vischnaunca - taxas da hosps		75'000.00		75'000.00		75'000.00
8	Total entradas extraordinarias		75'000.00		75'000.00		75'000.00
	Total expensas/entradas Surpli expensas	969'800.00	510'150.00	940'120.00	500'150.00	898'326.17	516'710.55
		-459'650.00		-439'970.00		-381'615.62	



Vischnaunca Tujetsch
Gemeinde Tujetsch

Cussegl da vischnaunca
2014/2017

Convegna da prestaziun culla Regiun Surselva

Vischnaunca Tujetsch

Messadi

dalla suprastanza communal a l'ussegl da vischnaunca

Preziau president
Preziada cussegliera
Stimai cussegliers

Cunvegna da prestaziun – Center da formaziun Surselva

1. Situaziun da partenza

L'entschatta zercladur 2009 ha il parlament regional Surselva tractau il rapport e la proposta dalla supranza regionala pertuccont surprender il patrunadi dil Center da formaziun Surselva ch'ei da fundar niev. Il parsura dil departament da lezza gada aveva en siu votum d'entrada argumentau ch'ina purschida da formaziun e scolaziun d'aulta qualitat seigi da muntada centrala per la Surselva. Quei buca mo ord ponderaziuns dalla politica da formaziun, mobein era ord ponderaziuns economicas. In grond diember da persunas seigi occupaues en quei sector e contribueschi aschia da tener activa e vitala l'economia regionala. Dalla fusiun seigien la Scola professiunala commerciala Surselva, la Scola professiunala industrial Surselva, la Scola media mercantila e propedeutica Surselva, la Scola vinavon, la Scola da musica Surselva ed il Survetsch logopedic Surselva pertuccai. Il parlament regional ha approbau la surprida ed ils 18 da november 2009 ha el approbau il reglament per il Center da formaziun Surselva. Cun quei conclus ei l'introducziun dil Center da formaziun Surselva stada decidida. La Regiun Surselva ha registrau l'impurtonza che l'introducziun dil Center da formaziun Surselva ha per la cuntrada da formaziun Surselva ed era tschentau ils accents necessaris pil futur. La surprida uffiziala dallas scolas ei succedida sigl 1. da schaner 2011. Igl 1. d'uost 2016 dumbrava il Center da formaziun Surselva 105 collaboraturs. Cun ina summa da paga da rodund 4,5 milliuns francs s'auda il Center da formaziun tiels impurtonts patruns da lavur ella regiun. Las expensas da rodund 200'000.00 francs per material da biro e da scola e pli che 370'000.00 francs per tscheins d'affittaziun e cuosts d'utilisaziun vegnan investai principalmein ella regiun, da quei profiteschan menaschis ed economia.

Il Center da formaziun Surselva offerescha purschidas attractivas da formaziun, cultura e terapia en Surselva. Entras ina atmosfera famigliara ed innovaziuns sedistingua el d'autras instituziuns. El plidenta e trai era scolars d'autras regiuns.

Scola da musica Surselva

La Scola da musica Surselva offerescha ina vasta purschida ella sparta dalla musica. Igl onn 2015 han 50 persunas d'instrucziun instruiu en varga 30 loghens rodund 800 scolaras e scolars ord la regiun. La purschida dalla Scola da musica vegn repartida en instrucziun singula ed instrucziun en gruppa. Cun rodund 180 scolaras e scolars ei il clavazin igl instrument che las pli biaras persunas emprendan. Tedlar als tuns dalla gitarra ed emprender da sunar quella ei dumandau vinavon e tschercau. La Scola da musica presta ina contribuziun impurtonta per che scolaras e scolars emprendien las enconuschientschas musicalas e ch'els hagian plascher da far musica aschia ch'els sappien pli tard sunar ellas uniuns dil vitg ed aschia gidar a dar vinavon e tgirar la cultura dils chors e dallas musicas.

Survetsch logopedic Surselva

Il Survetsch logopedic Surselva intermediatescha oravontut als affons e giuvenils che habiteschan en Surselva e che han disturbis da lungatg e da discuorer (a bucca ed a scret) metodos da tractament el sector dalla preskola, dalla scola e posteriur alla scola (tochen 20 onns). El ei il center da cumpetenzza ella prevenziun, registraziun, examinaziun/diagnostica e terapia tier disturbis da comunicaziun, lungatg, discuorer, vusch e fluenza dil lungatg sco era per cussegljar igl ambient social dallas persunas pertuccadas.

La promoziun dils affons fetg talentai s'auda medemamein tier la partiziun dil Survetsch logopedic. Il program dalla promoziun sedrezza per regla als affons dalla scola primara dalla Surselva ch'ei en scola parzialmein sutdumandai e che drovan tras lur talents intellectuals sfidas specialas el senn da mesiras dalla pedagogia speciala tenor la lescha da scola.

Scola vinavon

La Scola vinavon porscha in onn da scola supplementar denter il temps obligatoric dalla scola e l'entschatta dalla veta professiunala. Tier la scola vinavon vegn differenziau denter il 10avel onn da scola cun formaziun generala, il 10avel onn da scola cun informatica ed igl onn da schanzas. Ils scolars

vegnan preparai per la veta professiunala. Igl onn da scola dat la caschun d'approfondar la materia d'instrucziun acquistada e d'emprender nova. Il 10avel onn da scola cun partiziun generala levgiescha l'entrada ellas clamadas. Tier la partiziun informatica e lungatgs vegn dau peisa sin quels roms, tiels lungatgs vegn mess igl accent sil talian ed engles. Ils scholars san sepreparar per far differents diploms da lungatg e dall'informatica ed era passentar ina dimora da lungatg da quater jamnas ell'Engeltiara. Igl onn da schanzas prepara ils scholars silla veta professiunala. Duront igl onn frequentan els sis jamnas la scola ed absolvan duront 34 jamnas treis differents practicums.

Scola professiunala commerciala Surselva

La Scola professiunala commerciala Surselva offerescha purschidas ella scolaziun professiunala da basa cugl attestat federal da qualificaziun (EFZ) ed ina matura professiunala complementara agl emprendissadi. Ella meina il profil E (diplom: commerciant / commercianta EFZ), il profil M (diplom: commerciant / commercianta EFZ e gl'attestat da maturitad professiunala commerciala) sco era la scolaziun da specialist/a da commerci en detagl EFZ. Duront la scolaziun san ils emprendists far certificats naziunals ed internaziunals (Business English Certificate, Diploma di lingua italiana commerciala, Certificat svizzer d'informatica).

Scola professiunala industrialia Surselva

La Scola professiunala industrialia Surselva offerescha purschidas ella scolaziun professiunala da basa cugl attestat federal da qualificaziun (EFZ). Ils emprendists da miradur e scrinari absolvan alla Scola professiunala industrialia Surselva schibein l'instrucziun dils roms generals sco era l'instrucziun specialisada. Tut ils ulteriurs emprendists absolvan l'instrucziun specialisada alla Scola professiunala industrialia a Cuera (model da splitting).

Scola media mercantila e propedeutica Surselva

Ella Scola media propedeutica Surselva vegnan ils secturs professiunals da sanadad e pedagogia purschi. Finamira ei la formaziun generala orientada viers la pratica sco preparaziun sin in studi suandont allas scolas aultas propedeuticas sco era da far il diplom dalla scola media propedeutica e la maturitad propedeutica. La Scola media mercantila Surselva prepara ils scholars sillas professiuns mercantilas ed intermediates ad els ina scolaziun adequata excepieu las enconuschientschas professiunalas fundamentalas. Quella scolaziun finescha cugl attestat federal da qualificaziun culla matura professiunala. Duront la scolaziun san ils scholars far certificats naziunals ed internaziunals (First Certificate English, Diploma di Lingua Italiana, Certificat svizzer d'informatica, ABACUS) ed absolver ina dimora da lungatgs egl jester.

Scola mercantila dil di Surselva

Tier quella scola setracta ei d'ina scolaziun da dus onns orientada viers la pratica per glieud interessada ord clamadas da mistergners, socialessers ni orientai alla vendita. Quella scolaziun ei adattada era per dunnas ed umens da casa, dunnas ed umens che retuornan ella professiun ed ulteriurs interessai che vulan sepperfecziunar ella sparta mercantila. La scolaziun succeda modular e sedrezza allas pretensiuns dalla fiera da lavur.

2. La cunvegna da prestaziun

Ella votaziun dils 30 da november 2014 ha il pievel grischun approbau la legislaiziun adesiva tier la re-fuorma territoriala. Cunquei remplazzan naven dil 2016 las endisch novas regiuns ils cumins, las corporaziuns regiunalas ed ils districts. Las 18 vischnauncas dalla Surselva s'uneschian tier la Regiun Surselva. Las vischnauncas Flem e Trin s'audan da niev tier la Regiun dil Plaun/Imboden. La nova Regiun Surselva dumbra 21'347 habitonts (cefras da habitonts per la fin 2013). Sedia dalla Regiun Surselva ei Glion. Igl onn 2015 han votantas e votants approbau en tuttas vischnauncas-commembras ils statuts dalla Regiun Surselva. Tier artechel 6, alinea 2 da quels statuts eis ei previu che las vischnauncas dalla regiun autoriseschan la Regiun Surselva da surprender diversas incumbensas communalas. Denter auter setracta ei era da menar e cofinanziar purschidas da formaziun e da terapia da tut gener, scalems da vegliadetgna e da scola sco era tier la scolaziun dils carschi. Tenor alinea 3 dil medem artechel ha la surdada dallas incumbensas da succeder entras cunvegns da prestaziun. En vesta a quella situaziun

da partenza eis ei vegniu fixau pigl onn 2016 cullas vischnauncas ina cunvegna globala ch'ei da remplazzar sigl 1. da schaner 2017 cun cunvegna da prestaziun singulas.

La presenta cunvegna da prestaziun pertuccont il menar il Center da formaziun Surselva ha la Conferenza dils presidents dalla Regiun Surselva approbau unanimamein ils 13 da settember 2016 per mauns dallas vischnauncas-commembras.

2. Finanziaziun

Cul consentiment dalla vischnaunca per la cunvegna da prestaziun s'oblighescha quella da pagar ina contribuziun per las prestaziuns. Culla clav da repartiziun vegn ina part dallas contribuziuns da vischnaunca repartida solidaric en fuorma d'ina contribuziun anticipada ed ina ulteriura sillas vischnauncas tenor il principi dil caschunader. Contribuziuns ein da pagar per la Scuola da musica Surselva e pil Survetsch logopedic Surselva (inclus la promoziun d'affons special talentai).

Schibein la Scuola vinavon, la Scuola professiunala industrial e la Scuola professiunala commerciala Surselva sco era la Scuola media mercantila e propedeutica Surselva vegnan finanzadas sebasond silla legislaziun cantunala. La Scuola mercantila dil di Surselva vegn subvenziunada medemamein cun contribuziuns cantunalas. Per la terapia da logopedia retscheivan las scolas popularas ina contribuziun cantunala per mintga scolar, quei demai che quella terapia sedrezza ed ei da porscher tenor la lescha da scola.

La tabella cheusut muossa la repartiziun dils cuosts. La vischnaunca da Tujetsch ha da sorprendar per igl onn 2017 ina summa da frs. 65'334.25 per la Scuola da musica Surselva, per il Survetsch logopedic Surselva sco era per la Scuola da talents.

Scuola da musica		Survetsch logopedic Surselva		Scuola da talents		Total
<i>contribuziun fixa</i>	<i>contribuziun (caschunader)</i>	<i>contribuziun fixa</i>	<i>contribuziun (caschunader)</i>	<i>contribuziun fixa</i>	<i>contribuziun (caschunader)</i>	
frs. 10'423.25	frs. 16'958.40	frs. 12'315.00	frs. 24'913.20	frs. 724.40		frs. 65'334.25

La cunvegna da prestaziun entra en vigur igl 1. da schaner 2017 e cuozza entochen ils 31 da december 2026. Aschinavon che negina partida visescha questa cunvegna da prestaziun risguardond il temps da visada da 12 meins avon la scadenza, seprolungescha la presenta cunvegna da prestaziun mintgamai automaticamein per ulteriurs 10 onns.

3. Proposta

La suprapostanza communal propona al cussegl da vischnaunca d'approbar la cunvegna da prestaziun denter la vischnaunca da Tujetsch e la Regiun Surselva pertuccont il Center da formaziun Surselva per mauns dalla radunanza da vischnaunca.

Convegna da prestaziun – gimnasi dalla claustra da Mustér

1. Situaziun da partenza

Sebasond sin art. 62b en cumbinaziun cun art. 63 dalla lescha da vischnauncas dil cantun Grischun (LV, BR 175.050) sco era sin art. 6 alinea 2 dils statuts dalla Regiun Surselva, culla finamira da garantir la collaboraziun e la repartiziun dallas incumbensas, stipuleschan la vischnaunca politica Tujetsch e la Regiun Surselva ina convegno da prestaziun.

Cun questa convegno da prestaziun surdat la vischnaunca alla Regiun Surselva la confinanziaziun dil gimnasi dalla claustra da Mustér. Ella convegno vegnan las prestaziuns regladas, lur finanziaziun sco era la collaboraziun denter la vischnaunca e la Regiun. Tier la confinanziaziun dil gimnasi surpren la Regiun Surselva l'incumbensa da coordinar denter la vischnaunca ed il gimnasi.

Ils partenaris dalla convegno tgiran ina collaboraziun transparenta e cooperativa egl interess dils habitonts dalla vischnaunca.

2. Finamiras

„Ein Internat für den Weg nach oben. Das beste gymnasiale Internat der Deutschschweiz befindet sich in der Surselva.“ Quei tetel han ins saviu leger ella „Weltwoche“ dils 31 da matg 2012. Il gimnasi porscha denton bia dapli che „mo“ in bien internat. La claustra da Mustér surpren cul gimnasi gia dapi daditg ina impurtanta funcziun ella cuntrada da formaziun dalla Surselva. Il gimnasi ei il sulet en Surselva. Bein vala el era sco scola media, sedifferenziescha en sia purschida denton essenzialmein dalla Scola media mercantila e propedeutica da Ilanz/Glion. Cumparegliau cun lezza porscha il gimnasi la maturitad gimnasiala.

Actualmein posseda il gimnasi dalla claustra a Mustér 175 scolars. Da quels ein rodund 140 domiciliai en Surselva. Tenor la convegno s'obligescha il gimnasi da

- mantener vinavon la scolaziun gimnasiala en Surselva;
- mantener superiura ed orientada viers il futur la qualitad dalla purschida da formaziun, gest en vesta all'attractivitat dalla regiun formaziun Surselva pertuccont igl access internaziunal a scolas aultas ed universitads;
- sepresentar vinavon sco patrun da lavur attractiv, quei che possibilitescha da mantener plazzas da lavur ed el meglier cass d'augmentar il diember da plazzas da lavur entras immigraziun corispundenta e circulaziuns da finanzas economic-regionalas.

3. Finanziaziun

La vischnaunca s'obligescha da pagar ina contribuziun annuala. Il pagament dalla contribuziun annuala succeda mintg'onn igl emprem quartal. Suenten la scadenza dil termin da pagament vegn quintau il tscheins da retard ch'ei fixaus dil cantun. La Regiun Surselva s'obligescha da dar vinavon all'instituziun suramenziunada ils mieds ch'ei mess a disposiziun ad ella. L'instituziun sustenida informescha silmeins inagada ad onn cun in rapport annual la Regiun Surselva e la vischnaunca davart sias activitads.

Las contribuziuns dallas vischnauncas vegnan repartidas tenor tscherchels concentrics. Sut quella noziun capesch'ins plirs tscherchels cun center equal, denton radius differentes. La vischnaunca da Disentis/Mustér sco vischnaunca da domicil dil gimnasi fuorma il center. Partend da quel s'audan las ulteriuras vischnauncas dalla Cadi tier igl emprem tscherchel e las ulteriuras vischnauncas dalla Surselva tier il secund. Da principi san ins definir che ton pli lontana ch'ina vischnaunca ei geograficamein dil gimnasi e da pli pintga impurtonza economica e dalla politica da formaziun ch'el ei per quella vischnaunca. La vischnaunca da Disentis/Mustér profitescha sco liug da domicil il pli ferm dil gimnasi, las ulteriuras vischnauncas dalla Cadi profiteschan dapli che las ulteriuras dalla Surselva. Ei vegn applicau la suandonta valetaziun:

- Vischnaunca da Disentis/Mustér: 150%
- Ulteriuras vischnauncas dalla Cadi: 70%

- Ulteriuras vischnauncas dalla Surselva: 40%.

Per la calculaziun vala la clav da repartiziun generala (1/5 contribuziun pauschala per vischnaunca e 4/5 sur habitonts ed entradas da taglia). Quei risguardond la clav suramenziunada tenor tscherchels concentrics.

La vischnaunca da Tujetsch sesanfla el tscherchel dallas ulteriuras vischnauncas dalla Cadi (70%) ed ei consequentamein obligada da finanziar ina summa da frs. 23'534.85 per il gimnasi dalla claustra da Mustér.

La cunvegna da prestaziun entra en vigur igl 1. da schaner 2017 e cuozza entochen ils 31 da december 2019.

4. Proposta

La suprastanza communal propona al cussegl da vischnaunca d'approbar la cunvegna da prestaziun denter la vischnaunca da Tujetsch e la Regiun Surselva pertuccont il gimnasi dalla claustra da Mustér.

Aschuntau:

- Cunvegnas da prestaziun (contracts)

Convegna pertuccont il gimnasi dalla claustra da Mustér (contract)

Sebasond sin art. 62b en cumbinaziun cun art. 63 dalla lescha da vischnauncas dil cantun Grischun (LV, BR 175.050) sco era sin art. 6 alinea 2 dils statuts dalla Regiun, culla finamira da garantir la collaboraziun e la repartiziun dallas incumbensas, stipuleschan la vischnaunca politica Tujetsch (el sequent: la vischnaunca) e la Regiun Surselva (el sequent: la Regiun) ina convegno da prestaziun.

Scadina indicaziun da persunas en questa convegno sereferescha ad omisduas schlatteinas.

A. Basas legalas / obligaziuns giuridicas

Ils statuts dalla Regiun prescrivan la presenta incumbensa sco incarica potenziala regionala.

B. Object dalla convegno

1. Intent

Cun questa convegno da prestaziun surdat la vischnaunca alla *Regiun la confinanziazion dil Gimnasi dalla Claustra da Mustér* (el sequent: *Gimnasi*). Ella convegno vegnan regladas las prestaziuns, lur finanziaziun sco era la collaboraziun denter la vischnaunca e la Regiun. Tier la confinanziazion dil Gimnasi surpren la Regiun l'incumbensa da coordinar denter la vischnaunca ed il Gimnasi.

Ils partenaris dalla convegno tgiran ina collaboraziun transparenta e cooperativa egl interess dils habitants dalla vischnaunca.

2. Prestaziuns

„Ein Internat für den Weg nach oben. Das beste gymnasiale Internat der Deutschschweiz befindet sich in der Surselva“ Quei tetel han ins saviu leger ella „Weltwoche“ dils 31 da matg 2012. Il Gimnasi porscha denton bia dapli che „mo“ in bien internat. La Claustra da Mustér surpren cul Gimnasi gia dapi ditg ina impurtanta funcziun ella cuntrada da formaziun dalla Surselva. Il Gimnasi ei il sulet en Surselva. Bein vala el era sco scola media, sedifferenziescha en sia purschida denton essenzialmein dalla Scola media mercantila e propedeutica da Ilanz/Glion. Cumparegliau cun lezza porscha il Gimnasi la maturitad gimnasiala.

Dils total 175 scolars ein rodond 140 domiciliai en Surselva. Quei diember accentuescha l'impurtonza ch'il Gimnasi ha per la giuventetgna dalla Surselva. La finala retscheivan ils absolvents access ad ina formaziun universitara.

Il Gimnasi s'oblighescha da:

- mantener vinavon la scolaziun gimnasiala en Surselva;
- mantener superiura ed orientada viers il futur la qualitat dalla purschida da formaziun, gest en vesta all'attractivitat dalla regiun da formaziun Surselva e pertuccont igl access internaziunal a scolas aultas ed universitads;
- sepresentar vinavon sco patrun da lavur attractiv, quei che pussibilitescha da mantener plazzas da lavur ed el meglier cass d'augmentar il diember da plazzas da lavur tras immigraziun corrispundenta e circulaziuns da finanzas economic-regionalas.

3. Principis per furnir las prestaziuns

L'acziun da finanziaziun sereferescha al gimnasi dalla Claustra da Mustér. La convegno da prestaziun vala sulettamein per quella instituziun.

4. Finanziaziun dallas incumbensas

La vischnaunca s'oblighescha da pagar ina contribziun annuala tenor la tabella che suonda. Il pagament dalla contribuziun annuala succeda mintg'onn igl emprem quartal. Suenter la scadenza dil termin da pagament vegn quintau il tscheis da retard ch'ei fixaus dil cantun.

La Regiun s'oblighescha da dar vinavon all'instituziun suramenziunada ils mieds ch'ei mess a disposiziun ad ella. L'instituziun sustenida informescha silmeins ina gada ad onn cun in rapport annual la Regiun e la vischnaunca davart sias activitads.

Las contribuziuns dallas vischnauncas vegnan repartidas tenor tscherchels concentrics. Sut quella notziun capesch'ins plirs tscherchels cun center equal, denton radius differentes. La vischnaunca da Disentis/Mustér sco vischnaunca da domicil dil Gimnasi fuorma il center. Partend da quel s'audan las ulteriuras vischnauncas dalla Cadi tier igl emprem tscherchel e las ulteriuras vischnauncas dalla Surselva tier il secund.

Da principi san ins definir che ton pli lontana ch'ina vischnaunca ei geograficamein dil Gimnasi, e da pli pintga impurtonza economica e dalla politica da formaziun ch'el ei per quella vischnaunca. Sin fundament da quella situaziun da partenza han ins valetau ils differentes tscherchels. La vischnaunca da Disentis/Mustér profitescha sco liug da domicil il pli ferm dil Gimnasi, las ulteriuras vischnauncas dalla Cadi profiteschan dapli che las ulteriuras dalla Surselva.

Ei vegn applicau la suandonta valetaziun: Vischnaunca Disentis/Mustér 150%, ulteriuras vischnauncas dalla Cadi 70% e las ulteriuras vischnauncas dalla Surselva 40%. Per la calculaziun vala la clav da repartiziun generala (1/5 contribuziun pauschala per vischnaunca e 4/5 sur habitonts ed entradas da taglia). Quei risguardond la clav suramenziunada tenor tscherchels concentrics.

Gimnasi Clastra Disentis/Mustér				
	Valetaziun tenor tscherchel	1/5 pauschala	4/5 habitont/ taglia	Total
Andiast	40%	3'971.63	964.15	4'935.78
Breil/Brigels	70%	6'950.35	13'009.15	19'959.50
Disentis/Mustér	150%	14'893.62	44'559.40	59'453.02
Falera	40%	3'971.63	4'861.05	8'832.68
Ilanz/Glion	40%	3'971.63	27'897.40	31'869.03
Laax	40%	3'971.63	14'105.80	18'077.43
Lumnezia	40%	3'971.63	11'145.25	15'116.88
Medel/Lucmagn	70%	6'950.35	3'680.20	10'630.55
Obersaxen/Mundaun	40%	3'971.63	7'558.10	11'529.73
Safiental	40%	3'971.63	4'399.85	8'371.48
Sagogn	40%	3'971.63	4'165.55	8'137.18
Schluein	40%	3'971.63	3'536.65	7'508.28
Sumvitg	70%	6'950.35	10'503.80	17'454.15
Trun	70%	6'950.35	10'994.90	17'945.25
Tujetsch	70%	6'950.35	16'584.50	23'534.85
Vals	40%	3'971.63	6'891.70	10'863.33
Waltensburg/Vuorz	40%	3'971.63	1'809.20	5'780.88
TOTAL		93'333.33	186'666.65	280'000.00

C. Ulteriuras determinaziuns

1. Cuoz

La cuvegna da prestaziun entra en vigur igl 1 da schaner 2017 e cuoza tochen ils 31 da december 2019.

2. Agir el cass da conflict

Sch'ei dat conflicts ord la cuvegna da prestaziun presenta, eis ei da far igl emprem ina mediaziun denter ils partenaris dalla cuvegna. Sche la mediaziun ha buca success, sa in partenari dalla cuvegna sedrizzar tras ina tgisa da dretg administrativ alla dertgira administrativa cantunala.

Convegna pertuccont il Center da formaziun Surselva (contract)

Sebasond sin art. 62b en cumbinaziun cun art. 63 dalla lescha da vischnauncas dil cantun Grischun (LV, BR 175.050) sco era sin art. 6 alinea 2 dils statuts dalla Regiun, culla finamira da garantir la collaboraziun e la repartiziun dallas incumbensas, stipuleschan la vischnaunca politica Tujetsch (el sequent: la vischnaunca) e la Regiun Surselva (el sequent: la Regiun) ina convegno da prestaziun.

Aschinavon ch'ei semuossa buca enzatgei auter ord il senn, sereferscha scadina indicaziun da persunas, funcziuns e professiuns en questa convegno da prestaziun sin omisduas schlatteinas.

A. Basa legala

Cun menar il Center da formaziun Surselva intenta la Regiun Surselva da rinforzar la regiun da formaziun Surselva sin tuts scalems da formaziun. Per ademplir sias incumbensas drova ella il consentiment dallas vischnauncas dalla Regiun el senn digl art. 6 alinea 2 da ses statuts.

Al Center da formaziun Surselva vegnan surdadas differentas purschidas da formaziun e da terapia da tut gener. El rom dallas basas legalas da confederaziun e cantun procura il Center da formaziun Surselva per la promoziun el sector dalla prescola e dalla scola, per formaziun e perfecziunament professional sco era per ina instrucziun da scola media.

B. Object dalla convegno

1. Intent

La vischnaunca da Tujetsch surdat cun questa convegno da prestaziun el senn digl art. 6 alinea 3 dils statuts dalla Regiun Surselva alla Regiun la gestiun dil Center da formaziun Surselva.

Ella convegno presenta vegnan regladas las prestaziuns, lur finanziaziun sco era la collaboraziun denter la vischnaunca e la Regiun.

Il partenaris dalla convegno tgiran ina collaboraziun transparenta e cooperativa egl interess dils habitants dalla vischnaunca.

2. Prestaziuns

Il Center da formaziun meina oravontut las suandontas purschidas:

El sector prescolar e dalla scola:

- Scola da musica Surselva
- Survetsch logopedic Surselva (incl. promoziun d'affons special talentai)

Sil scalem secundar 2:

- Scola Vinavon
- Scola professiunala commerciala Surselva
- Scola professiunala industrialia Surselva
- Scola media mercantila e propedeutica Surselva

El sector dalla scolaziun dil carschi:

- Scola mercantila dil di Surselva

Il Center da formaziun Surselva sa menar ulteriuras purschidas sil sector dalla formaziun e terapia.

3. Basas giuridicas

Il Center da formaziun Surselva sedrezza tenor la legislaziun surordinada da cantun e confederaziun.

4. Principis per furnir las prestaziuns

La Regiun ademplescha las incumbensas surdadas ad ella tenor ils suandonts principis:

- Observar las premissas legalas sin tuts scalems.
- Occupar avunda collaboraturs cun cumpetenzas professiunalas e socialas tenor la funcziun correspundenta.
- Duvrar las resursas da maniera efficients.
- Rapportar mintg'onn alla vischnaunca.

5. Finanziaziun dallas incumbensas

La vischnaunca s'oblighescha da pagar ina contribuziun per las prestaziuns offeridas tenor las suandontas directivas:

a) per la Scola da musica Surselva (SMS)

Las contribuziuns dallas vischnauncas includan:

- ina contribuziun anticipada da vischnaunca ch'ei da fixar mintg'onn el preventiv. Tala vegn repartida sillas vischnauncas tenor art. 37 alinea 1 dils statuts dalla Regiun.
- ina part dils cuosts restonts che vegn repartida sillas vischnauncas en relaziun dallas taxas da scola.

b) per il Survetsch logopedic Surselva (SLS)

aa) Logopedia

Las contribuziuns dallas vischnauncas per la logopedia includan:

- ina contribuziun anticipada da vischnaunca ch'ei da fixar mintg'onn el preventiv. Tala vegn repartida sillas vischnauncas tenor art. 37 alinea 1 dils statuts dalla Regiun Surselva.
- ina part dils cuosts restonts che vegn repartida sillas vischnauncas en relaziun tier las uras da terapia impundidas.

bb) Promoziun d'affons special talentai

Las contribuziuns dallas vischnauncas per la promoziun d'affons special talentai includan:

- ina contribuziun anticipada da vischnaunca che la Conferenza dils presidents ha da fixar mintg'onn el preventiv. Tala vegn repartida sillas vischnauncas tenor art. 37 alinea 1 dils statuts dalla Regiun.
- ina part dils cuosts restonts che vegn repartida sillas vischnauncas en relaziun dil diember da scolars.

c) per la Scola professiunala industrial Surselva

La finanziaziun dalla Scola professiunala industrial Surselva sedrezza tenor la legislaziun cantunala.

Tier in deficit restont ch'ei buca curclaus tras contribuziuns cantunalas, taxas da scola, taxas da cuors, contribuziuns da tiarzas persunas, ulteriuras contribuziuns ed entradas sco era da reservas, vegn tal repartius sillas vischnauncas tenor art. 37 dils statuts dalla Regiun.

d) per la Scola media mercantila Surselva

La finanziaziun dalla Scola media mercantila Surselva sedrezza tenor la legislaziun cantunala.

Tier in deficit restont ch'ei buca curclaus tras contribuziuns cantunalas, taxas da scola, taxas da cuors, contribuziuns da tiarzas persunas, ulteriuras contribuziuns ed entradas sco era da reservas, vegn tal repartius sillas vischnauncas tenor art. 37 dils statuts dalla Regiun.

Seresulta tier la Scola mercantila dil di Surselva in deficit ch'ei buca curclaus da contribuziuns cantunalas, taxas da scola, taxas da cuors, contribuziuns da tiarzas persunas, ulteriuras contribuziuns ed entradas sco era da reservas, vegn desistiu da tala purschida.

e) per la Scola Vinavon

La finanziaziun dalla Scola Vinavon sedrezza tenor la legislaziun cantunala.

Tier in deficit restont ch'ei buca curclaus tras contribuziuns cantunalas, taxas da scola, taxas da cuors, contribuziuns da tiarzas persunas, ulteriuras contribuziuns ed entradas sco era da reservas, vegn tal repartius sillas vischnauncas tenor art. 37 dils statuts dalla Regiun.

f) per la direcziun dalla mensa dil Center da formaziun Surselva

Il Center da formaziun Surselva sa menar ina mensa. In deficit eventual ch'ei buca curclaus tras contribuziuns da tiarzas persunas, vegn adossaus allas reservas dalla Scola media mercantila e propedeutica Surselva.

C. Ulteriuras determinaziuns

1. Cuoz

La cunvegna da prestaziun entra en vigur igl 1. da schaner 2017 e cuoza tochen ils 31 da december 2026. Aschinavon che negina partida visescha questa cunvegna da prestaziun risguardond in temps da visada da 12 meins avon la scadenza, seprolunghescha la presenta cunvegna da prestaziun min-tgamai automaticamein per ulteriurs 10 onns.

Ei restan resalvadas midadas tras la lescha surordinada sco era midadas dallas purschidas da formaziun che caschunan ina midada dalla finanziaziun, ni tras ulteriurs fatgs nunprevesibels. En tals cass adatteschan las partidas la cunvegna da prestaziun allas circumstanzas semidadas el senn che vegn il pli datier al cuntegn dall'intenziun oriunda.

2. Agir el cass da conflict

Sch'ei dat conflicts ord la cunvegna da prestaziun presenta, eis ei da far igl emprend in mediaziun denter ils partenaris dalla cunvegna. Sche la mediaziun ha buca success, valan las reglaziuns ordinarias dalla tgisa da dretg administrativ per conflicts ord contracts dil dretg public resp. denter corporaziuns dil dretg public tenor art. 63 LAG.



Vischnaunca Tujetsch
Gemeinde Tujetsch

Cussegl da vischnaunca
2014/2017

Mesiras immediatas ella Val Strem credit

Vischnaunca Tujetsch

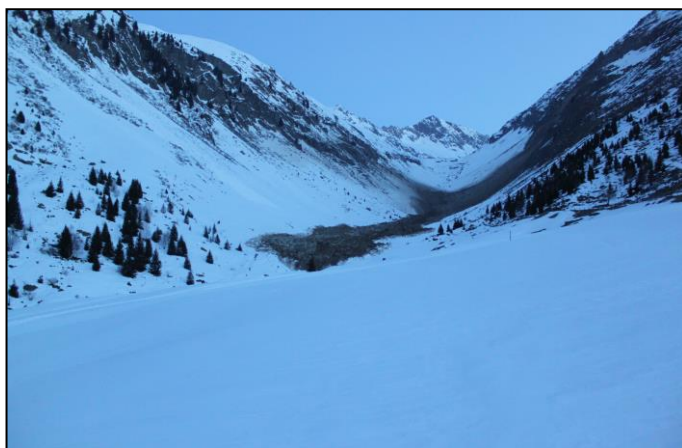
Messadi

dalla suprastonza communal a l' cussegl da vischnaunca

Preziau president
Preziada cussegliera
Stimai cussegliers

1. Situaziun da partenza

Rodund 220'000 m³ material ein vegni ils 14 da mars 2016 denter las 18.00 e 20.00 uras dalla flanca vest dil Cuolm da Vi giadora ella vallada (dutg dil strem). Cunquei che la cozza da neiv era schelada ei la garvera vegnida transportada lunsch giadora ella vallada. Il reservuar dall'energia alpina e la tschaffada dall'aua ha ina cozza da 2.5 entochen 5 meters cuvretg cun material. Il verc Val Strem ch'ei en possess dall'energia alpina ei buca pli en funcziun. Las tschaffadas d'aua dall'aua cristalla ein vegnidas curcladas cun ina cozza dad 1.3 entochen 3 meters material. Suentar la catastrofa era medemamein il dutg Strem cuvretgs. L'aua ha tuttina saviu sfundrar e cular vinavon. La fotografia cheusut muossa la catastrofa dil mars vargau.



2. Mesiras immediatas

Suentar quella catastrofa digl ambient ein pliras mesiras immediatas vegnidas menadas atras. Numnadamain eis ei vegniu construui in mir cun crappa gronda agl ur dretg dall'aua Strem sco schurmetg per Camischolas-sura. Plinavon ei il dutg vegnius menaus entuorn e la riva a Prau Strems ei vegnida alzada per impedir donnas vid la via ed il terren d'agricultura. Il piogn dil stan da sittar ei vegnius demontaus, las lingias d'electricitad e las lingias dil sistem tecnic dil stan da sittar ein era vegnidas deplazzadas. Medemamein ein las punts da loipa per cuorsa liunga che sesanflan denter la Via cantunala e la serenera vegnidas demontadas. La punt per cuorsa liunga che secatta datier dall'Axpo e la serenera ei vegnida alzada. Sper quellas lavurs han naturalmein era las lavurs da projecziun e la direcziun da construcziun caschunau cuosts. La tabella cheusut muossa detagliadamain ils cuosts da tuttas lavurs.

lavurs exequidas	cuosts
construcziun d'in mir cun crappa gronda	frs. 73'000.00
menar entuorn il dutg ed alzament dalla riva a Prau Strems	frs. 30'000.00
demontadi dil piogn e deplazzament dallas lingias dil stan da sittar (electricitad, tecnica)	frs. 45'000.00
demontadi da pliras punts da loipa denter la Via cantunala e la serenera	frs. 10'000.00
alzament dalla punt da loipa datier dall'Axpo /serenera	frs. 17'000.00
lavurs da projecziun e direcziun da construcziun	frs. 25'000.00
cuosts totals	frs. 200'000.00

Sper las mesiras immediatas ch'eiin gia ventschidas, vegnan ulteriuras mesiras ella zona dalla sbuccada aunc menadas atras igl onn 2017. Denter auter vegnan plirs rempars construi. Quei project cuosta frs. 300'000.00. Quella investiziun ei risguardada el preventiv digl onn 2017. Totalmein cuostan las lavurs en connex culla Val Strem consequentamein frs. 500'000.00. Las subvenziuns per igl entir project muntan a frs. 412'500.00.

3. Proposta

La suprastonza communal propona al cussegl da vischnaunca da conceder il credit da frs. 200'000.00 per las mesiras immediatas ella Val Strem.



Vischnaunca Tujetsch
Gemeinde Tujetsch

Cussegl da vischnaunca
2014/2017

Schlagertage / Pimp My Schlitten credits

Vischnaunca Tujetsch

Messadi

dalla suprastonza communalal al cussegl da vischnaunca

Preziau president
Preziada cussegliera
Stimai cussegliers

Pimp my Schlitten

1. Situaziun da partenza

La fin d'jamna dils 26 e 27 da fevver 2016 ha l'occurrenza Pimp my Schlitten giu liug a Sedrun. Il venderdis e la sonda sera ein plirs concerts vegnir menai atras ella tenda sil plaz da ballapei. Enconuschents cantadurs sco Florian Ast han divertiu il publicum. La sonda suentermiezdi ei la cuorsa cun sliusas vegnida organisada. Ils participonts e las participontas han schau liber lur creativitat e zambergiau specialas sliusas per quella cuorsa.

2. Descripziun dil project

La suprastonza communal preveda da finanzia l'occurrenza Pimp My Schlitten cun in sponsuradi annual.

sponsuradi entras la vischnaunca da Tujetsch

La vischnaunca da Tujetsch finanziescha l'occurrenza Pimp My Schlitten ils proxims treis onns (2017, 2018 e 2019) cun in sponsuradi annual da frs. 65'000.00. La resca finanziaria porta igl organisatur. Ulteriuras pretensiuns finanzialas sa igl organisatur buca far valeivlas tier la vischnaunca da Tujetsch.

contract da rama per il sponsuradi

La vischnaunca Tujetsch siara giu cugl organisatur, la MB Mountain Events Gmbh, in contract da rama pertuccont quella occurrenza. Il contract ei actualmein aunc en elavuraziun. Quei contract vegn serraus giu per in cuoz da treis onns e lubescha alla vischnaunca Tujetsch da prender investa el siaraquen dall'occurrenza. Quei contract segirescha agl organisatur ina part dallas entradas e lubescha aschia da reservar ils cantadurs e las cantaduras pigl onn vegnent enteifer il temps necessari. Ils engaschaments dils schinumnai «top acts» ston vegnir segirai e prefinanzia silmeins in onn avon l'occurrenza.

datum dalla occurrenza:

3 e 4 da mars 2017

2 e 3 da mars 2018

8 e 9 da mars 2019

liug

L'occurrenza ha liug sil plaz da ballapei a Sedrun.

3. Proposta

La suprastonza communal propona al cussegl da vischnaunca da conceder il credit da frs. 195'000.00 per l'occurrenza Pimp My Schlitten che ha liug durant ils onns 2017, 2018 e 2019.

Schlagertage

1. Situaziun da partenza

Igl onn 2016 ha l'occurrenza Schlagertage giu liug per l'emprema gada a Sedrun. En tut han 3182 persunas visitau la tenda da fiasta. En favur da quei eveniment ein totalmein lavurs ella summa da rodund frs. 47'000.00 vegnidas surdadas ad interpresas localas. L'occurrenza Schlagertage ha fatg in gudogn da frs. 9087.00. Plinavon eran mo paucas combras da hotels ella vischnaunca da Tujetsch aunc disponiblas durant quella fin d'jamna.

Tut ils suranumni fatgs muossan che quella occurrenza ha giu grond success e che la vischnaunca da Tujetsch ha saviu profitar sin ina ni l'autra moda da quei eveniment.

2. Descripziun dil project

Cunquei che l'occurrenza Schlagertage ha giu grond success e ha purtau il num Sedrun per l'entira Svizra entuorn preveda la suprastanza communal da mantener quell'occurrenza e finanzia *Schlagertage Sedrun* cun in sponsuradi annual.

sponsuradi entras la vischnaunca da Tujetsch

La vischnaunca da Tujetsch finanziescha l'occurrenza Schlagertage ils proxims treis onns (2017, 2018 e 2019) cun in sponsuradi annual da frs. 70'000.00. La resca finanziaria porta igl organisatur. Ulteriuras pretensiuns finanzialas sa igl organisatur buca far valeivlas tier la vischnaunca da Tujetsch.

contract da rama per il sponsuradi

La vischnaunca Tujetsch siara giu cugl organisatur, la MB Mountain Events GmbH, in contract da rama era per quella occurrenza. Il contract ei actualmein aunc en elavuraziun. Quei contract vegn serraus giu per in cuoz da treis onns e lubescha alla vischnaunca Tujetsch da prender investa el siaraquen dall'occurrenza. Quei contract segirescha agl organisatur ina part dallas entradas e lubescha aschia da reservar ils cantadurs e las cantaduras pigl onn vegnent enteifer il temps necessari. Ils engaschaments dils schinumni «top acts» ston vegnir segirai e prefinanzia silmeins in onn avon l'occurrenza.

datum dalla occurrenza:

8 e 9 da settember 2017

7 e 8 da settember 2018

6 e 7 da settember 2019

liug

L'occurrenza ha liug sil plaz dallas pendicularas a Dieni.

3. Proposta

La suprastanza communal propona al cussegl da vischnaunca da conceder il credit da frs. 210'000.00 per l'occurrenza Schlagertage che ha liug durant ils onns 2017, 2018 e 2019.